Sözlüklü

KÜRTÇE

KONUŞMA KILAVUZU



SÖZLÜKLÜ KÜRTÇE KONUŞMA KILAVUZU

Birinci Baskı
1998

Hazırlayan
Doz Yayınları

Kapak Tasarım
Nadire Işık

Dizgi ve Mizampaj
Nadire Işık

Karikatür
Şivan Okçuoğlu

Baskı ve Mücellit
Ceylan Matbaacılık

DOZ Basım-Yayın Ltd. Şti.
İstiklâl Cad. Orhan Adli Apaydın Sok.No: 11-13/4
(İstanbul Barosu Karşısı)
80050 Beyoğlu - İSTANBUL
Tel./Fax : (0212) 292 56 05 - 245 41 37
E-mail : doz@turk.net
ISBN 975-6876-00-X

Sözlüklü

KÜRTÇE

KONUŞMA KILAVUZU



ÖNSÖZ

Kürtçe öğrenmek isteyenlere müjde! Kürt dili alanında seçkin eserler yayınlayan Doz Yayınları elinizdeki kitapla bu diziye bir yenisini ekliyor.

Yayınevi çalışanları tarafından ortak bir çalışma sonucunda titizlikle hazırlanan bu kitabın, Kürtçe'nin Kurmanci lehçesinin öğrenilmesinde büyük bir boşluğu dolduracağı inancındayız.

Elinizdeki kitabı hazırlarken, günlük yaşama ilişkin konuları seçtik. Bu gibi çalışmaların, Kürtçe öğrenmeyi hem daha kolay hem de daha zevkli hale getireceğine inanıyoruz.

Son yıllarda dili arındırma çabalarının dilin anlaşılmasını zorlaştırdığı gerçeğini gözönünde bulundurarak bu kitabı hazırlarken, halk arasında yaygın olarak kullanılan sözcükleri tercih ettik.

Elinizdeki çalışmanın, Kürtçeyi öğrenmek isteyenlerin zevkle okuyup yararlanabilecekleri önemli bir eser olacağına inanıyoruz.

DOZ Yayınları

İÇİNDEKİLER

KÜRTÇE ALFABE
ALFABEYA KURDÎ

A a B b C c Ç ç D d E e

Ê ê F f G g H h İ i Î î

J j K k L l M m N n O o

P p Q q R r S s Ş ş T t

U u Û û V v W w X x

Y y Z z

GENEL İFADELER
GOTINÊN GELEMPERÎ

Günaydın.
Siba te (we) xweş. / Roj baş.

İyi akşamlar.
Êvar xweş. / Êvar baş.

İyi geceler.
Şev xweş. / Şeva we bimîne xweş.

Merhaba.
Merheba.



Hoşgeldiniz.
Hûn bi xêr hatin.

Hoş bulduk.
Di nav xêrê de bî
Xêrendar bî.

Siz nasılsınız?
Hûn çawanin?

Teşekkür ederim, ben de iyiyim.
Spas, ez jî baş im.

Fena değil.
Ne xirab e.

Aileniz nasıl?
Malbata we çawa ye?

Karınız ve çocuklarınız nasıllar?
Jin û zarokên te çawanin? / Maliyên we çawanin?

Oğlunuz (kızınız) nasıl?
Kurê te (keça te) çawa ye?

İyi, teşekkür ederim.
Baş e, spas.

Hepsi iyiler.
Hemû baş in.



TANIŞMA, TANIŞTIRMA
HEVNASÎN, DANASÎN

Kendimi tanıtabilir miyim?
Ez dikarim xwe bidim nasîn?

Adım .....
Navê min ... e/ye.

Adınız ne?
Navê te bixêr? / Navê te çi ye?

Çok teşekkür ederim.
Pir spas.

Nerelisiniz?
Tu ji kû yî?

Amed'tenim.
Ez ji Amedê me.

Nerede kalıyorsunuz?
Tu li kû dimînî?

Bir otelde kalıyorum.
Ez li hotêlekê dimînim.

Siz bay ... mısınız?
Tu ... efendî y^?

Siz bayan ... misiniz?
`Tu ... xanim î?

Soyadınız ne?
Paşnavê te çi ye?

Tanıştığımıza sevindim.
Ez bi vê hevnasînê şa bûm.

Ben de memnun oldum.
Ez jî pê şa bûm.

Allahaısmarladık.
Bi xatirê te/we.

Hoşça kal.
Bimîne di xweşiyê de.

Güle güle.
Bixêr biçin.

İmdat!
Hawar!

Tamam.
Temam.

Olur.
Dibe.



RİCA ETMEK - RÎCA KIRIN

Lütfen.
Ji kerema xwe / Fermo.

... İstiyorum.
Ez ... dixwazim.

.... rica edecektim.
Min dê ... rica bikira.



İster misiniz?
Hûn dixwazin?

... ister miydiniz?
We/te ... dixwest?

Oturun lütfen.
Kerem bike rûn e.

Lütfen, bana bir ekmek verin.
Ji kerema xwe, nanekê bide min.

Kapıyı kapar mısınız, lütfen?
Bi xêra xwe tu dikarî derî bigirî?

İzninizle.
Bi destûra we.

Bir telefon edebilir miyim?
Ez dikarim telefonekê bikim?

Ne arzu edersiniz?
Daxwaza we çi ye?

Bir paket sigara verin, lütfen.
Ji kerema xwe re, pakêtek cixare bidin.

Ne istiyorsunuz?
Tu/Hûn çi dixwazî/in?

Bir şişe kırmızı şarap istiyorum.
Ez şûşeyeke şerava sor dixwazim.

Bir bardak bira rica ediyorum.
Ez piyaleyeke bîra rica dikim.

Çakmağınızı kullanabilir miyim?
Ezê karibim hesteyê te bikar bînim?

Bana bir bardak su verebilir misiniz, lütfen?
Ji kerema xwe, hûnê karibin piyaleyeke av bidin min?

Bu nedir?
Ev çi ye?

Affedersiniz, size bir şey sormak istiyorum.
Bibexşînin, ez dixwazim tiştekî ji te bipirsim.

Bana bir iyilikte bulunabilir misiniz?
Tuyê/Hûnê karibî qenciyekê bi min bikî?

Lütfen, bana yardım edebilir misiniz?
Ji kerema xwe, hûnê karibin alîkariya min bikin?

Lütfen, bavulu buraya getirebilir misiniz?
Ji kerema xwe re tuyê karibî baholê bînî hir?

Kaleminizi kullanabilir miyim?
Ez dikarim pênûsa te bikar bînim?

Teşekkürler.
Spas.

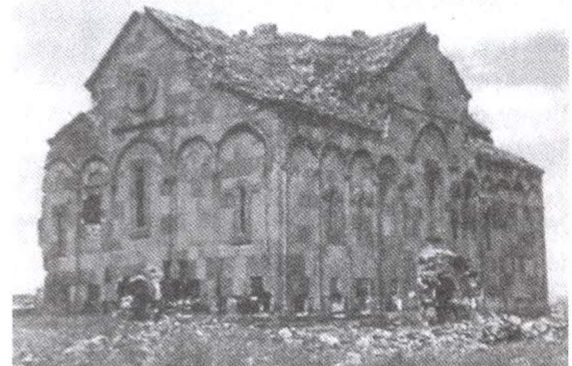
Yardımınız için çok teşekkürler
Ji bo alîkariya te/we gelek spas.

Her şey için teşekkürler
Ji bo her tiştî spas.

SAYILAR - HEJMAR

1	**Bir**	Yek
2	**İki**	Dudo
3	**Üç**	Sisê
4	**Dört**	Çar
5	**Altı**	Pênc
6	**Altı**	Şeş
7	**Yedi**	Heft
8	**Sekiz**	Heşt
9	**Dokuz**	Neh
10	**On**	Deh
11	**Onbir**	Yazdeh
12	**Oniki**	Duwanzdeh
13	**Onüç**	Sêzdeh
14	**Ondört**	Çardeh
15	**Onbeş**	Panzdeh
16	**Onaltı**	Şazdeh
17	**Onyedi**	Hevdeh
18	**Onsekiz**	Hejdeh
19	**Ondokuz**	Nozdeh
20	**Yirmi**	Bîst
21	**Yirmibir**	Bîst û yek
30	**Otuz**	Sî
31	**Otuzbir**	Sî û yek
40	**Kırk**	Çil
50	**Elli**	Pêncî
60	**Altmış**	Şêst
70	**Yetmiş**	Heftê
80	**Seksen**	Heştê
90	**Doksan**	Nod
100	**Yüz**	Sed
101	**Yüzbir**	Sed û yek
110	**Yüzon**	Sed û deh
200	**İki yüz**	Du sed
300	**Üç yüz**	Sê sed
400	**Dört yüz**	Çar sed
500	**Beş yüz**	Pênc sed

600	**Altı yüz**	Şeş sed
700	**Yedi yüz**	Heft sed
800	**Sekiz yü**	Heşt sed
900	**Dokuz yüz**	Neh sed
1000	**Bin**	Hezar
1001	**Binbir**	Hezar û yek
1010	**Bin on**	Hezar û deh
1100	**Bin yüz**	Hezar û sed
2000	**İki bin**	Du hezar
50.000	**Elli bin**	Pêncî hezar
100.000	**Yüzbin**	Sed hezar
900.000	**Dokuzyüz bin**	Neh sed hezar
1.000.000	**Bir milyon**	Milyonek
1.000.0000.000	**Bir milyar**	Milyarek
1.000.000.000.000	**Bir trilyon**	Tirilyonek



TEŞEKKÜR VE ÖZÜR DİLEMEK
SPAS Û DAXWAZA LÊBORÎNÊ

Afedersiniz!
Bibexşînin! Biborin!

Özür dilerim!
Bibexşînin! / Biborin?

Rahatsız ettiğim için özür dilerim.
Ji bo ku min we zivêr kir, biborin?

Umarım sizi rahatsız etmiyorum.
Hêvî dikim ku ez we zivêr nakim.

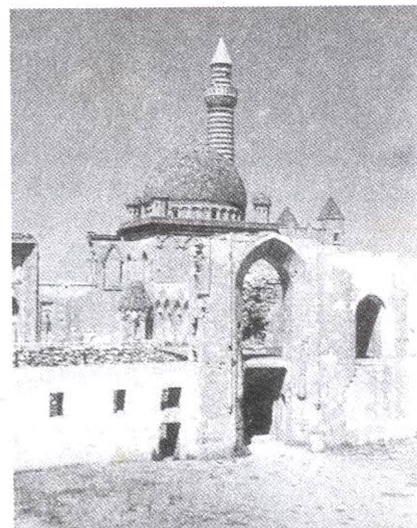
Birşey değil, üzülmeyin.
Tiştek nabe, li ber nekevin.

Önemli değil.
Ne girîng e.

Aldırma.
Guh nedê.

Rica ederim, önemli değil.
Rica dikim, ne girîng e.

Kendinizi üzmeyin, önemli değil.
Xwe aciz nekin, ne girîng e.



AİLE - MALBAT

Kaç tane erkek kardeşin var?
Çend birayên te hene?

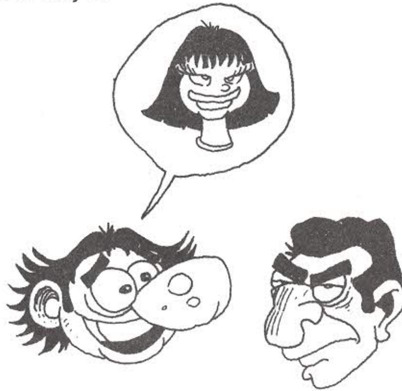
İki erkek kardeşim var.
Du birayên min hene.

Kız kardeşin var mı?
Xwişka te heye?

Evet, bir kız kardeşim var.
Belê, xwişkeka min heye.

Evli misin?
Tu zewiciyî?

Hayır, bekarım.
Na, ez azeb im.

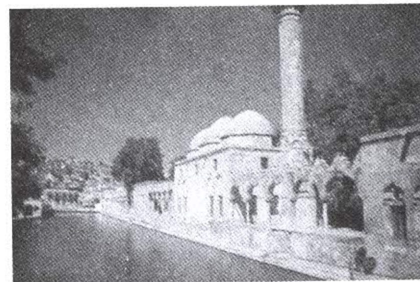


AİLE ÜYELERİ VE AKRABALAR
ENDAMÊN MALBATÊ Û XIZMATÎ

Abla	Et, Hek
Ağabey	Kek
Akraba (kan bağıyla)	Lêzim, Xizm
Akrabalık	Xizmatî
Amca karısı	Jinap, Amojin, Jinmam
Amca kızı	Dotmam
Amca	Mam, Ap
Amca oğlu	Pismam, Kurmam
Ana	Dê, Dayik
Baba	Bav
Babasının ölümünden sonra doğan çocuk	Paşbav
Bacanak	Hevling
Baldız	Baldûz, Diş
Dadı, Mürebbiye	Dadok
Damat	Zava
Dayı kızı	Keçxal, Dotxal
Dayı oğlu	Kurxal, Pisxal
Dayı	Xal
Dede	Kalik, Bapîr
Ebe	Dapîrk, Pîrik
Ebeveyn	Dê û bav
Elti	Jintî
Erkek kardeş	Bira

Erkek yeğen (erkek kardeş çocuğu)	Brazî
Erkek yeğen (kız kardeş çocuğu)	Xwarzî
Erkek, Koca	Mêr, Şû
Evlilik bağıyla akraba	Xinamîtî
Gelin	Bûk
Görümce	Zeyî, Diş, Gorm
Hala kızı	Keçmet, Qîzmet
Hala	Met, Metik
Hala oğlu	Kurmet
İkiz	Cêwî, Hevzik
İlk çocuk	Nuxurî
Karı, Kadın	Jin
Kayın baba	Xezûr
Kayın birader (Erkek için)	Bûra
Kayınbabagiller	Xezûran
Kaynana	Xesû
Kız kardeş	Xweh, Xwîşk
Kız	Keç, Dot, Qîz
Kız yeğen (erkek kardeş çocuğu)	Biraza
Kız yeğen (kız kardeş çocuğu)	Xwarza
Kayın birader (kadın için)	Tî
Kuma	Hewî

Nine	Pîr, Pîrik, Dapîr
Oğlan	Kur, Law, Pis
Sağdıç	Birazava
Son çocuk	Paşlandik, Paşeber
Süt anası	Dêşîr, Dayîn
Süt (erkek) kardeş	Biraşîr
Süt (kız) kardeş	Xwehşîr
Tek çocuk	Yekta, Yekane
Teyze kızı	Keçxaltî, Qîzxalet
Teyze oğlu	Kurxaltî, Pisxalet
Teyze	Xalet
Torun	Nevî
Torunun çocuğu	Nevîçirk
Üvey anne	Jinbav, Dêmarî
Üvey baba	Zirbav, Bavmarî
Üvey kız	Keçhilî, Zirkeç
Üvey oğlan	Kurhilî, Zirkur
Dayı karısı	Xalojin, Jinxal



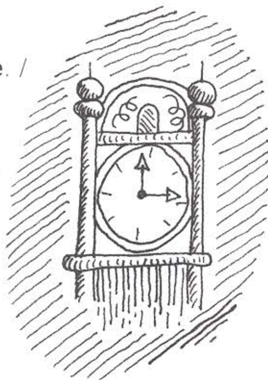
SAAT SORMAK/SÖYLEMEK
SEET PIRSÎN/GOTIN

Saat kaç?
Seet çend e?

Saat üç.
Seet sisê ye.

Saat altı.
Seet şeş e.

Saat yediye çeyrek var.
Seet ji hefta re çarek heye. /
Seet heft kêm çarek e.



Saat biri çeyrek geçiyor.
Seet yek û çarek e.

Saat biri beş geçiyor.
Seet yek û pênc e.

Saat dokuza on var.
Seet ji nehan re deh heye. /
Seet neh kêm deh e.

Yarım saat sonra.
Nîv seet bi şûn de.

İki saat önce.
Berî bi du seetan.

İki saat içinde.
Di nava du seetan de.

Henüz çok erken.
Hêj pir zû ye.

Dün öğleden sonra neredeydiniz?
Duh piştî nîvro hûn li kû bûn?

Yarım saat sonra döneceğim.
Nîv seet bi şûn de ezê vegerim.



ZAMANLA İLGİLİ KELİMELER
PEYVÊN DEMNASÎNÊ

Dün	Duh
Bugün	Îro
Yarın	Sibê
Evvelki gün	Pêr
Üç gün evvel	Betirpêr
Ertesi gün	Dotira rojê, Du sibe
Bu sabah	Vê sibê
Yarın akşam	Sibê êvarî
Her gün	Her roj
Her hafta	Her hefte
Her ay	Her hîv, her meh
Her yıl	Her sal
Her zaman	Her dem, her gav
Geçen gün	Roja çûyî
Geçen hafta	Hefteya çûyî
Geçen ay	Meha çûyî
Geçen yıl	Par
Evvelki yıl	Pêrar
Gelecek hafta	Hefteya bê
Gelecek yıl	Sala bê
Saniye	Saniye, Çirk
Dakika	Deqiqe, Hûrdem
Saat	Seet, Demjmêr

Gün	Roj
Hafta	Hefte
Hafta sonu	Dawiya hefteyê
Öğleden sonra	Piştî nîvro
Öğleden önce	Berî nîvro

MEVSİMLER, AYLAR VE GÜNLER
DANSAL, MEH Û ROJ

MEVSİMLER - DANSAL

Kış	Zivistan
Sonbahar	Payîz
Yaz	Havîn
İlkbahar	Bihar

AYLAR - MEH .

Ocak	Rêbendan, Çile
Şubat	Reşemî, Sibat, Şewat
Mart	Adar
Nisan	Avrêl, Nîsan
Mayıs	Gulan
Haziran	Pûşper, Hezîran

Temmuz	Tîrmeh
Ağustos	Gelawêj, Tebax
Eylül	Rezber, Îlon
Ekim	Kewçêr, Çirî
Kasım	Sermawez
Aralık	Berfanbar, Kanûn

GÜNLER - ROJ

Pazartesi	Duşem
Salı	Sêşem
Çarşamba	Çarşem
Perşembe	Pêncşem
Cuma	În
Cumartesi	Şemî
Pazar	Yekşem



GÜN - ROJ

Bugün günlerden nedir?
Îro ji rojan çi roj e?

Bugün nedir?
Îro çi ye?
Îro çi roj e?



Pazartesidir.
Îro duşem e.

Yarın nedir?
Sibê çi roj e?

Dün neydi?
Duh çi roj bû?

Pazartesiydi.
Duşem bû.

HAVA DURUMU
REWŞA HEWAYÊ



Hava nasıl?
Hewa çawa ye?

Hava yağışlı.
Hewa barij e.

Kar yağışlıdır.
Hewa berfbarij e.

Hava sisli.
Hewa bimij e.

Yarın hava nasıl olacak?
Sibê hewa dê çawa be?

Hava bulutlu olacak.
Hewa dê ewrî be.

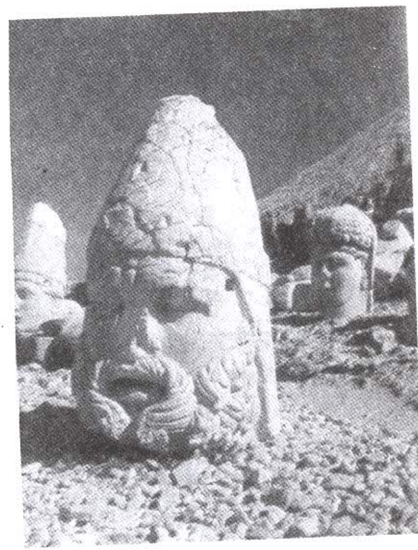
Van'da hava nasıl?
Li Wanê hewa çawa ye?

Hava yağışlı ve yollar kaygan.
Hewa bibarij e û rê şemitok in.

Yollar buzlu.
Rê bicemed in.

Havanın sıcaklığı kaç?
Germahiya hewayê çend e?

Hava 21 derece.
Hewa 21 derece ye.



Yolların durumu nasıl?
Rewşa riyan çawa ne?

Siirt'in yolu kapalı.
Riya Sêrtê girtî ye.

Yollar trafiğe açık.
Rê ji trafikê re vekirî ne.

Yollar trafiğe kapalı.
Rê ji trafîkê re girtî ne.

HAVA İLE İLGİLİ KELİMELER
PEYVÊN HEWAYÊ

Bulut	Ewr
Buz	Cemed, Qeşa
Don	Seholbend
Fırtına	Bahoz
Gök gürültüsü	Xurîna asmanan
Güneş	Roj
Ilık	Şîrgerm, Sargerm
Kar	Berf
Kaygan	Xijok, Şemitok
Rüzgar	Ba
Sağanak	Rêjne, Şilove
Serin	Hênik
Sıcak	Germ
Sis	Mij
Soğuk	Sar
Yağış	Barij
Yağmur	Baran, Şilî
Sulusepken	Tapol
Yıldırım	Brûsk

RENKLER - RENG

Açık gri	Gewr
Açık sarı	Çûr
Bembeyaz	Qerqaş, Çîl spî
Beyaz	Spî
Boz	Boz
Buğday rengi, Açık esmer	Genimî
Esmer	Qemerê vekirî, Esmer
Haki	Xakî
Kahve rengi	Qehweyî
Kara, siyah	Reş
Kırmızı	Sor
Kırmızı-kahve	Şê
Kızıl	Bor
Kumral, Sarışın	Kej
Mavi	Şîn
Mor	Binevşî, Mor, Xemrî
Parlak siyah	Qer
Pembe	Pembe
Saman sarısı	Qîçik
Sarı	Zer
Sütbeyaz	Çilî boz
Şaraprengi	Erxewanî
Yağız	Qemer
Yeşil	Kesk, Sewz

YOL SORMA - RÊ PIRSÎN

Biraz uzak.
Hinekê dûr e.

Karşıda.
Li hember e.

Çok yakın.
Pir nêzîk e.

Meydan.
Meydan, Qad, Gorepan.

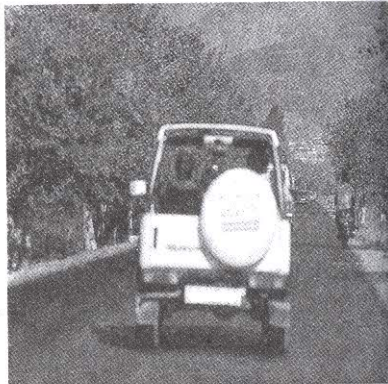
Bu adrese nasıl gidebilirim?
Ezê çawa karibim herim vê navnîşanê?

Bu yol nereye gider?
Ev rê dere kû?

Buraya çok uzak mı?
Pir dûrî vir e?

Uzak mıdır?
(Gelo) dûr e?

En kestirme yol budur.
Rêya herî kêse ev e.



Havaalanına gitmek istiyorum.
Ez dixwazim herim balafirgehê.

Oraya kadar yürüyebilir miyim, yoksa otobüse mi bineyim?
Ezê karibim heta wir bimeşim, an li otobosê siwar bim?

Oraya yürüyebilirsiniz.
Hûnê karibin heta wir bimeşin.

Yürüyerek ne kadar sürer?
Bi peyatî çiqas dikêşe?

Biraz ilerleyiniz, sağa dönünüz..
Hinekê herin û li ser destê rastê vegerin.

Sağa (sola) sap.
Bi aliyê destê rastê (çepê) ve bizîvire.

Dümdüz gidin.
Raste rast herin.

Yürüyerek gidebilir miyim?
Ezê karibim bi peyatî herim?

Oraya otobüs var mı?
Otobosa wir heye?

Otobüse bineceğim.
Ez dê li otobosê siwar bim.

En yakın otobüs durağı nerede?
Rawestoka otobosê ya herî nêzîk li kû ye?

İstasyon nerede?
Stesyon li kû ye?

Bu istasyonun adı ne?
Navê vê stesyonê çi ye?

İstasyona ne kadar yol var?
Heta stesyonê çiqas rê heye?

Şehrin merkezi neresidir?
Navenda bajêr li kû ye?

Bu yol nereye gider?
Ev pê dihere kû?

En yakın postane nerede?
Postexaneya herî nêzîk li kû ye?

Burada fotograf çekebilir miyiz?
Emê karibin li vir wêne bikşînin?

Bu alanın adı ne?
Navê vê qadê çi ye?

Yolumu kaybettim.
Min riya xwe winda kir.

OTOBÜS, TREN, TAKSİ
OTOBOS, TRÊN, TEXSÎ

Gara gitmek istiyorum.
Ez dixwazim herim garê.

Ne zaman kalkıyoruz?
Emê kengî bi rê kevin?

Daha ne kadar gideceğiz?
Gelo emê hêj çiqasî herin?

Bagajımı nereden alabilirim?
Ezê karibim bagaja xwe ji kû bistînim?

Bavulumu bulamıyorum!
Ez bahola xwe nabînim!

Şehre nasıl gidebilirim?
Ezê çawa karibim herim bajêr?

Nereden kalkıyor?
Ji kû radibe?

Bavulum nerede?
Bahola min li kû ye?

Şu bavullar benim.
Ew bahol yên min in.

Bavulumu kaybettim.
Min bahola xwe winda kir.



Burası boş mu?
Ma ev der vala ye?

Burası benim yerim.
Ev der ciyê min e.

Pencereyi açabilir miyim?
Ezê karibim pencereyê vekim?

Pencereyi kapatabilir miyim?
Ezê karibim pencereyê bigirim?

Yer değiştirebilir miyiz?
Emê karibin ciyê xwe biguherin?

Bir taksi çağırın, lütfen.
Ji kerema xwe, gazî texsiyekê bikin.

Acelem var.
Ez bi lezim.

Bu kadar hızlı sürmeyiniz.
Hinde bi lez najon.

Burada durun, lütfen.
Ji kerema xwe, li vir rawestin.

Otobüs durağı nerede?
Rawestoka otobosê li kû ye?

Otobüs biletleri nerede satılıyor?
Bilêtên otobosan li kû tên firotin?

Otobüs ücreti ne kadar?
Mişeya otobosê çi qas e?

Erbil'e bir gidiş dönüş bileti, lütfen..
Ji kerema xwe, ji bo Hewlêrê bilêteka çûn û hatinê.

Bundan sonraki otobüs ne zaman hareket eder?
Otobosa piştî vê kengî bi rê dikeve?

Melikahmet'e giden otobüs nerede durur?
Otobosa ku diçe Melikehmedê li kû radiweste?

Açık!	Vekirî!
Açmayınız!	Venekin!
Bilet gişesi	Froşgeha bilêtan
Biletçi	Bilêtvan
Çekiniz!	Bikêşin
Çıkış!	Derketin!
Dikkat!	Baldar be!
Düğmeye basınız!	Pê li bişkojê bikin!
Geçerli	Rewacdar
Giriş!	Têketin!
Hat, çizgi	Xîçik
İmdat çıkışı!	Derketina hewarê!
İmdat freni!	Rawesteka hewarê!
İtiniz!	Bidehifînin, Tandin, Vepaldin!
Kalkış	Rabûn
Kapalı!	Girtiye!
Otobüs durağı	Rawestoka otobosê
Sigara içenler için	Ji bo cixarekêşan
Sigara içilir!	Cixare tê kişandin!
Sigara içilmez!	Cixare nayê kişandin!
Sigara içmeyenler için	Ji bo cixarenekêşan
Son durak	Rawestoka dawîn
Şoför	Ajovan
Ücret	Mişe
Varış	Gihîştin
Yolcu	Rêwî

MANAVDA
LI MÊWÎFIROŞGEHÊ

Size yardım edebilir miyim, hanımefendi?
Xanima hêja, ez dikarim alîkariya te bikim?

Evet, iki kilo domates istiyorum.
Belê, ez du kîlo firingî dixwazim.

Buyrun.
Fermo.

Başka bir şey?
Tiştekî din?



MEYVELER - MÊWÎ

Akdiken	Guhîj
Ananas	Ananas
Armut	Hirmî
Ayva	Biyok
Badem	Behîv
Bıtım	Bitim, Kewzan
Böğürtlen	Dendûreşk
Ceviz	Gûz
Çilek	Tûfrengî
Dağdağan	Tihok, Tawî
Dut	Tû
Elma	Sêv
Erik	Hêrûg
Fındık	Bindeq
Fıstıq	Pisdeq
Hurma	Xurme, Qesp
İncir	Hêjîr
Kara erik	Incas, Tûlûreş
Karpuz	Zebeş, Şûtî
Kavun	Petêx, Gindûr
Kayısı	Zerdelî, Qeysî, Mişmiş
Kestane	Kestane, Şahbelût
Kiraz	Gêraz, Qeresî

Limon	Lîmon
Mandalina	Mandalîn
Menengüç	Kezwan, Şînok
Muz	Mûz
Nar	Hinar
Nektarin	Teraqû
Palamut	Belût, Berû
Portakal	Pirteqal
Şeftali	Xox
Üzüm	Trî
Vişne	Wîşne
Yabani armut	Şekok
Yeşil erik	Alûçe
Zeytin	Zeytûn



SEBZELER - SEWZÎ

Acur	Ecûr
Bakla	Baqil
Bamya	Bamiye
Biber	Îsot
Börülce	Maş
Bürüksel lahanası	Kelemê brukselê
Darı	Garis
Dereotu	Şiwît
Domates	Fringî
Ebegümeci	Tolik
Enginar	Neynikên bûkê
Fasulya	Lowî, Fasûlî
Fesleğen	Rihan
Hardal	Xerdel
Havuç	Gêzer
Ispanak	Siyele
Kabak	Kundir, Kulind, Xirtik
Karnıbahar	Gulkelem
Kekik	Catir
Kenger	Kereng
Kırmızı pancar	Silka sor
Kıtır	Bejik
Kızıl lahana	Sorkelem
Kuşkonmaz	Meroje, Kiling

Lahana	Kelem
Mantar	Karî, Kuvark
Marul	Xes
Maydanos	Bexdenûs
Mercimek	Nîsk
Mısır	Lazût, Genimok
Nane	Pûjan
Nohut	Nok
Pancar	Silk
Patates	Kartol
Patlıcan	Bacan
Pırasa	Pirase
Ravent	Rêwas, Ribês
Salatalık	Xiyar, Arû
Sarmısak	Sîr
Soğan	Pîvaz
Su kabağı	Kundirê avî
Şalgam	Şêlim
Şeker pancarı	Silkê şekir
Turp	Tivir
Yabani sarmısak	Sîrik, Sîrdim
Yarpuz	Pûng
Yerelması	Sêvaxîn
Yeşil soğan	Pîvazterk

OTEL - HOTÊL

Otel adresim budur.
Navnîşana hotêla min ev e.

İyi bir otel biliyor musunuz?
Hûn hotêleke baş dizanin?

Buralarda iyi bir pansiyon bulabilir miyim?
Ezê karibim li van deran pansiyoneke baş bibînim?

Boş bir odanız var mı?
Odeyeke we ya vala heye?

Bana ucuz bir otel tavsiye edebilir misiniz?
Hûnê karibin hotêleke erzan pêşniyarî min bikin?

Ucuz bir otel arıyorum.
Ez li hotêleke erzan digerim.

Bir oda ayırtmıştım.
Min odeyek veqetandibû.

Odanın geceliği ne kadar?
Şeva odeyê bi çi qasî ye?

3 milyon liradır.
3 milyon lîre ye.

Çok pahalı.
Pir biha ye.

Bu fiyata kahvaltı dahil mi?
Taştê jî di nav vê bihayê de ye?

Öğle ve akşam yemekleri dahil mi?
Firavîn û şîv jî di nav de ne?

Evet, dahil.
Belê, di nav de ne.

Tam pansiyon ne kadar?
Tam pansiyon bi çi qasî ye?

Odayı görebilir miyim?
Ezê karibim odeyê bibînim?

Ne kadar kalacaksınız?
Hûnê çiqasê bimînin?

Bir hafta kalacağım.
Ezê hefteyekê bimînim.

Tek yataklı bir oda istiyorum.
Ez odeyeka bi yek nivîn dixwazim.

Banyolu bir odanız var mı?
Odeyeka we ya biserşok heye?

İki yataklı bir oda istiyorum.
Ez odeyeka du nivîn dixwazim.

Ön tarafta bir oda istiyorum..
Ez odeyeke li aliyê pêşî dixwazim.

Arka tarafta bir oda istiyorum.
Ez odeyekê li aliyê paşî dixwazim.

Hayır, bu odayı beğenmedim.
Na, ev odê neket sere min

Çok karanlık.
Pir tarî ye.



Bu oda çok pahalı.
Ev ode pir biha ye.

Musluk suyu içiliyor mu?
Ava şirikê tê vexwarin?

Eşyalarımı odama götürür müsünüz?
Hûnê karibin alavên min bibin odeya min?

Lokantanız var mı?
Aşxaneya we heye?

Odanın bir günlüğü ne kadar?
Rojaneya odeyê bi çi qasî ye?

Her şey içinde midir?
Her tişt di nav deye?

Birinci katta bir oda istiyorum.
Ez odeyekê li qata yekê dixwazim.

Bir kaç gün kalacağım.
Ezê çend rojan bimînim.

Oda numaram kaç?
Nimra odeya min çi ye?

Beni saat sekizde uyandırır mısınız?
Hûnê karibin di Seet heştan de min şiyar bikin?

Tuvalet kağıdı yok.
Kaxeta avdestxaneyê tune ye.

Havlu alabilir miyim?
Ezê karibim pêşgîrekê bigirim?

Odayı temizler misiniz?
Hûnê karibin odeyê paqij bikin?

Lavabo kirli.
Destşok gemarî ye.

Sabun alabilir miyim?
Ezê karibim sabûnê bistînim?

Nereden telefon edebilirim?
Ezê karibim ji kû telefonê bikim?

Beni kimse sordu mu?
Kesê pirsa min ne kir?

Benim için posta var mı?
Ji bo min poste heye?

Şu mektubu postalayabilir misiniz?
Hûnê karibin vê nameyê bidin postê?

Bir telgraf çekmek istiyorum.
Ez dixwazim têlgirafekê bikşînim.

Hesabım hazır mı?
Hesabê min amade ye?

Eşyalarımı lütfen aşağıya indirtiniz
Ji kerema xwe, alavên min bidin daxistin

Burada yalnız bir gece kalacağım
Ezê tenê şevekê li vir bimînim

Tuvalet nerededir?
Avdestxane li kû ye?

Garajınız var mı?
Garaja we heye?

Lütfen, otomobilimi garaja koyun!
Ji kerema xwe, trimpêla min bixin garajê!

Kahvaltı ne zaman yapılır?
Taştê kengî tê xwarin?

Öğle (akşam) yemeği ne zaman yenir?
Firavîn (şîv) kengî tê xwarin?

Lütfen, odamın anahtarını verir misiniz!
Ji kerema xwe, hûnê karibin kilîta odeya min bidin!

Lütfen, odayı gösterir misiniz?
Ji kerema xwe, odeyê nîşî/şanî min bidin?

Lütfen, bana bir havlu getiriniz!
Ji kerema xwe, ji min re pêşgîrekê bînin!

Yatak çarşafımı değiştirin, lütfen.
Ji kerema xwe, rûnivîna min biguherînin

Yarın sabah (bu akşam) hareket edeceğim.
Serê sibê (vê êvarê) ezê bi rê kevim.

Odayı ne zaman boşaltmamız gerek?
Divê em kengê odeyê vala bikin?

Bu hesapta bir yanlışlık var.
Di vî hesabî de çewtiyek/şaşiyek heye.

Lütfen, bir taksi çağırınız.
Ji kerema xwe, gazî texsiyekê bikin.

SAĞLIK / DURUM SORMA
TENDURUSTÎ / REWŞ PIRSÎN

Nasılsınız?
Hûn çawa ne?

İşleriniz nasıl gidiyor?
Karê we çawa diçe?



Çok iyi.
Pir baş e.

İyi.
Baş e.

Ne iyi, ne de kötü.
Ne baş e, ne jî xirab e

Berbat.
Xırab e.

Anneniz nasıl?
Diya we çawa ye?

Bugün kendinizi nasıl hissediyorsunuz?
Tu îro xwe çawa dibînî?

Neyin var?
Çiyê te heye?

Annenizin neyi var?
Çiyê diya we heye?

Erkek kardeşiniz Baran bugünlerde nasıl?
Birayê we Baran di van rojan de çawa ye?

Baran'ı son günlerde görmedim, nasıl?
Di van rojên dawî de min Baran nedît, çawa ye?

Kendini pek iyi hissetmiyor.
Ew xwe hewqas baş nabîne.

Neyi var?
Çiyê wî/wê heye? / Çi pê hatiye?

Sahi mi? Neyi var?
Bira? Çiyê wî/wê heye? / Çi pê hatiye?

Sanırım çok fazla çalışıyor.
Wisa zen dikim ku ew pir dixebite.

Aman Allah'ım. Neyin var?
Mala minê! Çi bi te hatiye?

Üşütmüşüm.
Min serma girtiye.

Başı ağırıyor.
Serê wî/wê diêşe.

Başım ağrıyor.
Serê min diêşe.

Umarım hemen iyileşir.
Hêvî dikim zû baş bibe.

Ona geçmiş olsun dileklerimi söyle.
Daxwazên min yên derbasbûyînê jê re bêje.

Çok naziksiniz. Dileğinizi ona ileteceğim.
Tu gelekê nazik î. Ezê daxwaza te ragihînimê.

Çok teşekkür ederim. Kendisine ileteceğim.
Pir spas. Ezê ragihînime wî/wê.

Eğer yapabileceğim bir şey varsa, lütfen söyleyin.
Heger tiştekî ku ez karibim bikim hebe, keremkin bibêjin.

Teşekkür ederim. Kendisi için söylediklerinizi duyunca memnun olacak.
Spas. Heger van gotinên ku tu ji bo wî dibêjî bibihîze wê pir şa bibe.

ZİYARET - SEREDANÎ

Acaba Bay Rüstem evde mi?
Gelo Rustem efendî li mal e?

Evet, evde.
Belê, li mal e.

Hayır, evde değil. Niçin sordunuz?
Na, ne li mal e. Çima te pirsî?

Kendisini ziyaret etmek istemiştim.
Min dixwest seriyekê lê bidim.

Lütfen, içeri gelin.
Keremkin, werin hundir.

Bay Rüstem ne zaman dönecek?
Rustem efendî dê kengê vegere?

Birazdan gelir.
Ewê niha bê.

2 saat sonra.
Piştî du seetan.

Not bırakabilir miyim?
Ezê karibim nîşeyekê bihêlim?

Hoş geldiniz!
Tu bi xêr hatî!

Rahatınıza bakın.
Li rihetiya xwe binêre.

Oturun, lütfen.
Kerembike, rûn e.

Size ne ikram edebilirim?
Ez dikarim çi pêşkêşî te bikim?

Birşey almayayım. Şimdi kalkacağım
Ez tiştekî nestînim. Ezê niha rabim

Ne içmek istersiniz?
Tu dixwazî çi vexwî?

Bay Kawa'nın size selamları var.
Silavên Kawa efendî li te hene.

Teşekkür ederim. Kendisi nasıldı?
Spas. Ew çawa bû?

İşler nasıl gidiyor?
Karûbar çawa diçin?

Şimdiye kadar iyi, teşekkürler.
Heta vê gavê baş e, spas.

Ziyaretiniz için teşekkür ederim.
Ji bo seredana te gelek spas.

Yine bekleriz.
Careke din werin.

Biz de bekleriz.
Em jî bendewar in.

Hoşça kalın.
Bimînin di xwaşiyê de.

Siz de.
Hûn jî.



SPOR - SPOR

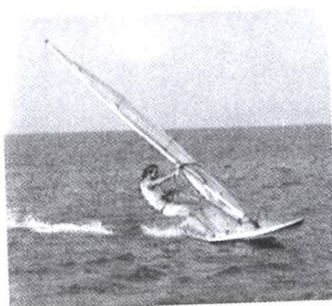
At yarışı	Terada hespan
Atıcılık	Nîşangêrî
Avcılık	Nêçîrvanî
Basketbol	Basketbol
Beyzbol	Beyzbol
Bisikletçilik	Bîsiklêtvanî
Boks	Boks
Bovling	Bowlîng
Eskrim	Şûrbazî
Futbol	Fûtbol
Güreş	Gemş
Halter	Halter
Havacılık	Asmankarî
Hendbol	Hendbol
Judo	Jûdo
Karate	Karate
Koşu	Bez
Masa tenisi	Tenîsa masê
Okçuluk	Tîrbazî
Tenis	Tenîs
Uzun atlama	Yekgave
Yüksek atlama	Berzebazî

KIŞ SPORLARI - SPORÊN ZIVISTANÊ

Artistik patinaj	Patînaja niyarvanî
Buz hokeyi	Hokeya cemedê
Buz pateni	Patena cemedê
Kayak	Liyan
Kızakla kaymak	Tawûg berdan

SU SPORLARI - SPORÊN AVÊ

Balık tutma	Masîgirtin
Dalgıç elbisesi	Kincên noqariyê
Dalgıç	Noqar
Dalma	Noqbûn
Kano	Kelek
Kürek çekme	Bêr kişandin
Sörfçülük	Sorfvanî
Su kayağı	Liyana avê
Yelkencilik	Xêlîvanî
Yüzme	Ajne, Ajnevanî, Melevanî, Sobarî, Avjenî, Siworî



DOKTORDA - LI CEM BIJÎJK

Doktora ihtiyacım var.
Pêdiviya min bi bijîjk heye.

Yakında bir hastane var mı?
Li van nêzan nexwaşxaneyek heye?

Lütfen bir doktor çağırın.
Ji kerema xwe, gazî bijîjkekê bikin.

Hastayım. Lütfen beni bir doktora götürün.
Ez nexweş im. Ji kerema xwe, min bibin ser bijîjkekê.

Bana iyi bir doktor tavsiye edebilir misiniz?
Hûn karin pêşniyara bijîjkekî baş li min bikin?

Doktor buraya gelebilir mi?
Bijîjk kare bê vê derê?

Doktorun muayenehanesi nerede?
Miayenexaneya bijîjk li kû ye?

Doktor burada mı?
Bijîjk li vir e?

Onu görmem gerek.
Divê ez wî bibînim.

Kürtçe bilen bir doktor var mı?
Bijîjkekê ku bi kurdî bizane heye?

Doktordan bir randevu alabilir miyim?
Ezê karibim ji bijîjk jîvanekê bistînim?

Çok bekleyecek miyim?
Ezê gelekê li bende bimînim?

Muayene saatleri ne zamandır?
Demên miayeneyê kengê ne?

Merhaba, sayın doktor!
Merheba, bijîjkê hêja!

Şikayetiniz nedir?
Gazinda te çiye?

Kendimi iyi hissetmiyorum.
Ez xwe baş nabînim.

Düştüm.
Ez ketim.

Kolumda (omuzumda) ağrı var.
Di pîlê (milê) min de êşek heye.

Kabız oldum.
Ez gîre bûm e.

Üşüttüm.
Min serma girtiye.

Boğazım ağrıyor.
Gewriya min diêşe.

Tansiyonum yüksek.
Tansiyona min bilind e.

Midem bulanıyor.
Dilê min li hev dikeve.

Başım dönüyor.
Serê min gêj dibe.

Şeker hastasıyım.
Ez şekirmîzî me.

Kuduz aşısı olmak istiyorum.
Ez dixwazim parza nexweşiya hariyê li xwe bidim.

Beni bir şey ısırdı.
Tiştekê bi min veda. / Tiştekê ez gez kirim.

Yaralandım.
Ez birîndar bûm.

Kan grubum ... dır.
Beşa xwîna min ... e.

Kan grubumu bilmiyorum.
Ez beşa xwîna xwe nizanim.

Güneşte yandım.
Ez li ber tavê şewitîm.

Hareket edemiyorum.
Ez nikarim bilebitim/bilivim.

Zehirlendim.
Ez jehrî bûm.

Kendimi yorgun hissediyorum.
Ez xwe westiyayî dibînim.

Yemek yiyemiyorum.
Ez nikarim xwarinê bixwim.

Nereniz ağrıyor?
Kû dera te diêşe?

Şuramda bir ağrı var.
Di vê dera min de êşek heye.

Şiddetli bir ağrı.
Êşeke tund.

Hafif bir ağrı.
Êşeke sivik.



Şuraya uzanın.
Xwe li vir dirêj bike.

Sırtım ağrıyor.
Pişta min diêşe.

Saralıyım.
Ez fêdar im.

Astımlıyım.
Ez xizokî me.

Merak edecek bir şey yok.
Tiştekî bê mereqkirin tune.

Ateşim var.
Sicara min heye.

Hamileyim
Ez ducanî me.

Midem ağrıyor.
Aşikê min diêşe.

Röntgeninizi çektirmeniz gerekiyor.
Divê hûn rontgenê xwe bidin kişandin.

Bu iğneleri yaptırmanız gerekiyor.
Divê tu van derziyan li xwe bidin xistin.

Nefes alın.
Nefesê bistînin.

Ağzınızı açın.
Devê xwe veke.

Öksürün.
Bikuxe.

Dilinizi çıkarın.
Zimanê xwe derxe.

Ne yediniz?
Te çi xwar?

Burası acıyor mu?
Ev der diêşe?

Kan ve idrar tahlili yaptırmanız gerekiyor.
Divê tu tehlîla xwîn û mîzî bidî kirin.

Tansiyonunuza bakacağım.
Ezê li tansiyona te binêrim.

Bir hafta sonra yine gelin.
Piştî hefteyekê dîsa werin.

Ciddi bir şey yok.
Tiştekî cidî nîne.

Sigara içmeyin.
Cixarê nekêşe.

Alkol almayın.
Alkolê venexwe.

Size bir iğne yapacağım.
Ezê derziyekê li te bixim.

Penisiline karşı alerjim var.
Li dijî penîsîlînê alerjiya min heye.

Ameliyat olmanız gerekiyor.
Divê tu nişdarî bibin.

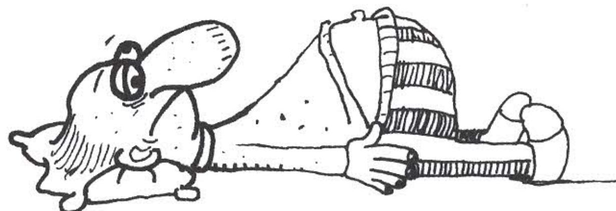
Perhiz yapmam gerekir mi?
Divê ez parêzê bigirim?

Bu ilaçtan günde üç defa kullanın.
Ji vî dermanî rojê sê caran bikar bîne.

Aç karnına (yemeklerden önce).
Bi xwirînî (berî xwarinê).

Tok karnına (yemeklerden sonra)
Bi zikê têr (piştî xwarinê)

Uyumadan önce bu haptan bir tane yutun.
Berî razanê yekê ji vê hebê daqurtîne.

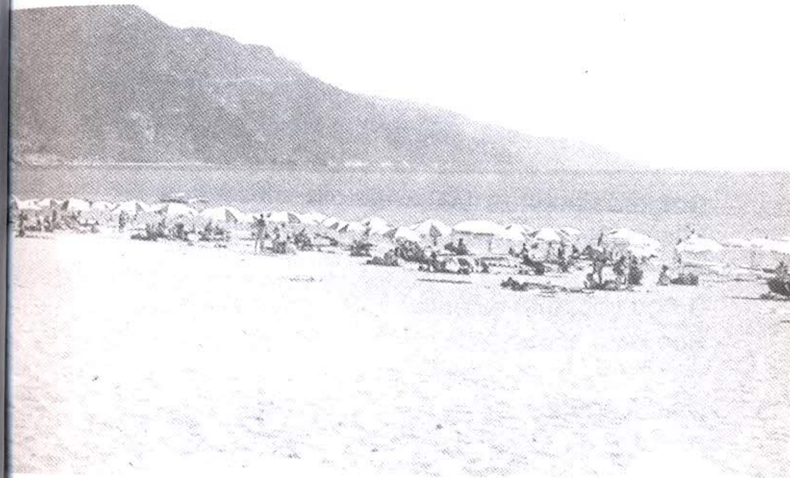


HASTALIKLAR - NEXWEŞÎ

Ağrı	Êş, Jan
Aksırık	Pişkîn
Alerji	Alerjî
Ameliyat	Nişdarî
Apandisit	Apandisîd
Apse	Avzêkî, Helgirtin
Astım	Xizok
Ateş (hastalık)	Sicar
Baş ağrısı	Serêş
Baş dönmesi	Sergêjî
Boğaz ağrısı	Êşa gewriyê
Böbrek taşları	Kevirên gurçikê
Böcek sokması	Pê vedana buxukan
Bronşit	Helgirtina qaqircikê
Bulaşıcı hastalık	Nexweşiya vegirtine
Burun kanaması	Xwînariya poz
Cilt hastalığı	Nexweşiya çerm
Çıban	Kunêr
Çiçek hastalığı	Xurî
Çürük	Rizî
Deniz tutması	Bi deryayê ketin
Doktor	Bijîjk
Film	Fîlm
Grip	Bahor

Güneş çarpması	Tavgez
Güneş yanığı	Şewata tavê
İğne	Derzî
İlaç	Derman
İltihap	Bezek, Edav
İshal	Virik
İştah	Bij
Kan zehirlenmesi	Jehrîbûna xwînê
Kızamık	Sorik
Koma	Koma
Kramp	Şebk
Kuduz	Har
Kusmak	Verişîn
Mide ağrısı	Êşa aşikê
Migren	Mîgren
Muayene	Dapelîn
Nabız	Rehjen
Nefes	Nefes, Henas
Öksürük	Kuxik
Reçete	Reçete
Romatizma	Ba
Röntgen	Rontgen
Salgın hastalık	Perok
Sara	Fê
Sarılık	Zerikî
Sırt ağrısı	Êşa piştê

Sivilce	Pirzik
Soğuk algınlığı	Serma girtin
Şiş	Werm
Ter	Xwêdan
Uykusuzluk	Bêxewî
Verem	Jana zirav
Yanık	Şewat
Yara	Kul
Zehirlenme	Jehrîbûn



DİŞÇİDE - LI CEM DIRANSAZ

Nerede iyi bir dişçi bulunur?
Li kû diransazekî baş heye?

Bu dişim ağırıyor.
Ev diranê min diêşe.

Soğuk bir şey içince bu dişim ağırıyor.
Gava ku ez tiştekî sar vedixwim ev diranê min diêşe.

Takma dişim kırıldı.
Diranê min yê çêkirî şikest.

Dolgum düştü.
Pûwaza dranê min ket.

Dolgu yapabilir misiniz?
Hûn karin pûwaz bikin?

Dişimi kırdım.
Min diranê xwe şikand.

Bu dişim.
Ev diranê min.

İyi bir dişçi tanıyor musunuz?
Hûn diransazekî baş nas dikin?

Apse yapmış.
Avzêkî bûyê / Helgirtiye.

Dişim ağrıyor.
Diranê min diêşe.

Diş etim ağrıyor.
Pidiyên min diêşin.

Bu protezi tamir edebilir misiniz?
Tu karî vê protezê tamîr bikî?

Sıcak yemekler diş ağrısı yapıyor.
Xwarinên germ diranan diêşînin.

Dişim sallanıyor.
Diranê min dileqe.

Çekmeniz gerekecek mi?
Ma divê ku tu bikşînî?

Çektirmek istemiyorum.
Ez naxwazim bidim kişandin.

Ağzınızı iyice çalkalayınız, lütfen.
Ji kerema xwe, devê xwe baş biçelqîne.

Çekmem gerekiyor.
Divê ez bikşînim.

Dişimin çekilmesini istemiyorum.
Naxwazim diranê min bê kişandin.

Birazcık acıyacak.
Wê hinekî biêşe.

Dolguyu şimdi yapar mısınız?
Tu dikarî niha pûwaz bikî?

Dolgu yapmam gerekiyor.
Divê ez pûwaz bikim.

Ağzınızı bu suyla çalkalayın.
Devê xwe bi vê avê biçelqîne.

Ağzınızı açın.
Devê xwe veke.

Ne zaman hazır olur?
Wê kengê amade bibe?

İki üç saat bir şey yemeyin.
Du sê seetan tiştekî nexwin.

Bir daha ne zaman gelmem gerekiyor?
Divê careke din ez kengê bêm?

Bir hafta sonra kontrole gelin lütfen.
Ji kerema xwe, ji bo sihêtiyê hefteyek bi şûn de werin.

Alt diş	Diranê jêr
Arka diş	Diranê paşiyê
Diş ağrısı	Êşa diranan
Diş	Diran, Didan
Diş dolgusu	Pûwaza dirên
Diş kökü	Koka dirên
Kesici diş	Bevşik
Köpek dişi	Diranê qîl
Ön diş	Diranê pêş
Takma diş	Diranê çêkirî
Üst diş	Diranê jor
Yirmi yaş(akıl) dişi	Diranê bîst saliyê

ECZANEDE
LI DERMANXANEYÊ

En yakın eczane nerededir?
Dermanxaneya herî nêzîk li kû ye?

Aspirin istiyorum.
Ez aspirînê dixwazim.

Bu ilacı reçetesiz alabilir miyim?
Ezê karibim bê reçete vî dermanî bistînim?

Bu reçeteyi hazırlar mısınız?
Hûnê karibin vê reçeteyê amade bikin?

Bekleyebilir miyim?
Ezê karibim rawestim?

Fiatı nedir?
Bihayê wê çi ye?

Şu ilacı verir misiniz lütfen?
Ji kerema xwe, hûnê karibin wî dermanî bidin min?

Baş ağrısı (soğuk algınlığı) için bir şey istiyorum.
Ji bo serêşê (serma girtinê) tiştekî dixwazim.

Bana güneş yanığına karşı bir şey verir misiniz?
Hûnê karibin ji bo şewata tavê tiştekê bidin min?

Ne zaman hazır olur?
Kengê amade dibe?

Kaç tane alayım?
Çendan bistînim?



Nasıl kullanayım?
Ez çawa bikarbînim?

Günde üç defa.
Rojê sê caran.

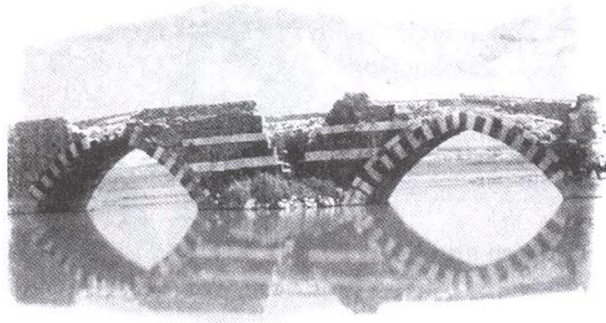
Yemekten sonra.
Piştî xwarinê.

Aç karnına.
Bi zikê birçî. Bi xurinî.

Bana alerjiye karşı bir ilaç verir misiniz?
Hûnê karibin ji bo alerjiyê dermanekê bidin min?

Fiyatı nedir?
Bihayê vê çi ye?

En yakın eczane neredir?
Dermanxaneya herî nêzîk li kû ye?



ECZANE İLE İLGİLİ KELİMELER
PEYVÊN PÊWENDARÎ DERMANXANEYÊ

Adet bezi	Paçê keçxwîniyê
Aseton	Aseton
Aspirin	Aspirîn
Böcek sokmalarına karşı merhem	Melhema ji bo pêvedana kêzikan
Damla	Dilop
Derece	Pîle, Niqir, Derece
Dezenfektan	Dezenfektan
Diş fırçası	Firçeya diranan
Diş macunu	Macûna diranan
Doğum kontrol hapı	Heba sihêtiya ducaniyê
Eczane	Dermanxane
El kremi	Melhema destan
Gazlı bez	Paçê gazkirî
Göz damlası	Dilopa çavan
Göz merhemi	Melhema çavan
Güneş kremi	Melhema tavê
Güneş yağı	Rûnê tavê
İlaç	Derman
Merhem, pomat	Melhem
Müsekkin	Aramdar
Müshil	Ganigan

Nasır ilacı	Dermanê cedewê
Nemlendirici krem	Melhema kamdar
Oje, tırnak cilası	Oje, Siqala neynûkan
Oksijenli su	Ava bi oksîjen
Öksürük şurubu	Şurûba kuxikê
Pamuk	Pembû
Pudra	Pûdre
Rimel	Kil
Ruj	Rûj
Sabun	Sabûn
Saç	Por
Saç fırçası	Rinika por
Saç losyonu	Losyona por
Sargı bezi	Gûsik
Şampuan	Şampûwan
Tablet, Hap	Heb
Tarak	Şeh
Traş sabunu	Sabûna rihkurkirinê
Tuvalet kağıdı	Kaxeta avdestxanê
Ustura, Traş bıçağı	Gûzan
Yanık merhemi	Melhema şewatê

POLİSTE - LI NİK POLÎS

En yakın polis karakolu nerededir?
Polîsxaneya herî nêzîk li kû ye?

Bana yardımcı olabilir misiniz?
Hûnê karibin alîkariya min bikin?

Bir hırsızlığı size ihbar etmek istiyorum.
Ez dixwazim êxbara diziyekê ji we re bikim.

Bu adam para cüzdanımı çalmak istedi.
Vî mirovî xwest ku cuzdanka min ya peran bidize.

Para cüzdanım çalındı.
Cuzdanka min ya peran hate dizîn.

Turistim.
Ez gerok im.

Suçsuzum.
Ez bêsûc im.

İşte kimliğim.
Ji we re nasnameya min.

İşte pasaportum.
Ji we re pasporta min.

İşte vizem.
Ji we re vîzeya min.

İşte ehliyetim.
Ji we re destûrnameya min.

Polise bir olay bildirmek istiyorum.
Dixwazim bûyerekê ragihînim polîs.

Pasaportumu hemen geri alabilir miyim?
Ezê karibim aniha pasaporta xwe werbigirim?

Tanıklık yapar mısınız?
Hûnê karibin dîdevaniyê bikin?



GÖRÜŞ BİLDİRME
DAXUYANIYA NÊRÎNÊN XWE

Bana göre ...
Li gorî min ...

Doktora göre ...
Li gorî bijîjk ...

Sanırım ...
Guman dikim ...

Benim fikrime göre ...
Li gorî fikra min ...

Benim görüşüme göre ...
Li gorî nêrîna min ...

Gördüğüm kadarıyla ...
Qasî ku ez dibînim ...

Bana sorarsanız ...

Ku hûn ji min bipirsin ...

Bana söylemek düşmez, ama ...

Gotin ji min re nakeve, lê belê ...



PARA BOZDURMA
PERE HÛRKIRIN

Kağıt para (banknot).

Pereyê kaxetî (panot)

Bozuk para.

Pereyê hûr.



Döviz.

Dowîz.

Ödemek.

Dan.

Vezne.

Wezne.

Nerede para bozdurabilirim?

Ezê karibim li kû peran hûr bikim?

Buralarda, nerede banka var?

Li van deran, li kû banqe heye?

Para değiştirmek istiyorum..
Ez dixwazim peran biguherînim.

Kur (para kuru) ne kadar?
Kûr (kûrê peran) çi qasî ye?

Ne bozdurmak istiyorsunuz?
Hûn dixwazin çi bidin hûrkirin?

Bana 50 milyon Tl. sına karşılık dolar verir misiniz?
Hûn dikarin li hemberî 50 milyon lîreyên Tirkiyayê dolar bidin min?

Bu çeki paraya çevirmek istiyorum.
Ez dixwazim vê çekê bikim pere.

Seyahat çeklerimi burada bozdurabilir miyim?
Ezê karibim çekên xwe yê geryanê li vir hûr bikim?

HAYVANAT BAHÇESİNDE
LI BEXÇEYÊ HEYWANAN

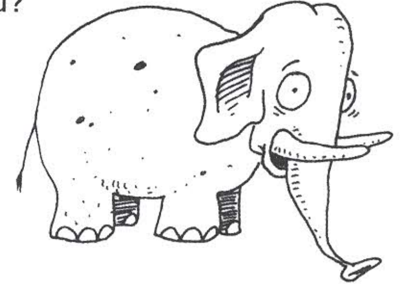
Hiç hayvanat bahçesine gittin mi?
Tu qe çûyî bexçeyê heywanan?

Evet, gittim.
Belê, ez çûm.

Hayır, gitmedim.
Na, ez neçûm.

Hiç gitmedim. Ama gitmek isterim.
Ez qe neçûm. Lê ez dixwazim herim.

Hiç fil gördün mü?
Te qe fîl dîtiye?



HAYVANLAR - HEYWAN

Ağaçkakan	Kutkutok, Darkirok, Darkutik
Akbaba	Sîsark, Sîqalk, Sîmerx
Akrep	Dupişk
Arı	Mêş
Aslan	Şêr
At	Hesp
Ayı	Hirç
Balık	Masî
Balina	Gamasî
Bülbül	Tûteber
Ceylan	Ask, Xezal
Çekirge	Kulî
Deve	Hêştir
Deve kuşu	Hêştirme
Domuz	Beraz
Eşek arısı	Pîzang, Kerox, Moz
Eşek	Ker
Fare	Mişk
Geyik	Şivir, Mambiz, Pezkovî
Güvercin	Kevok, Kotr
Hindi	Şamik, Elok, Qel
Horoz	Dîk
İnek	Çêlek, Manga
Kaplan	Piling

Kaplumbağa	Req
Kartal	Hilo, Qertel
Kaz	Qaz
Keçi	Bizin
Kedi	Pisîng, Kitik
Keklik	Kew
Kertenkele	Xemexur, Gumgumok, Kêlbik
Koyun	Mîh, Mêşin
Köpek balığı	Semasî
Köpek	Kûçik, Se
Kuş	Çûk, Çûçik
Kuzu	Berx
Manda	Gamêş
Manda (dişi)	Madek
Öküz	Ga
Örümcek	Pîrik, Pilingîr
Papağan	Tûtî
Sincap	Plûr, Simbolek, Sivorek
Sivrisinek	Kelmêş, Pêşû
Solucan	Kurm
Sülün	Çor, semanek
Şahin	Baz, Şahîn
Tahta kurusu	Noj
Tavşan	Keroşk
Tavuk	Mirîşk
Tavuskuşu	Tawûs

Tosbağa	Kîso
Yarasa	Şevînek, Şevşevînek Perçemok, Çeqçeqole
Yılan balığı	Marmasî
Yılan	Mar
Yunus balığı	Nehing



LOKANTADA - LI AŞXANEYÊ

Buraya yakın bir lokanta var mıdır?
Aşxaneyeke nêzîkî vir heye?

Afedersiniz, bu masa boş mu?
Bibexşînin/biborin, ev mase vala ye?

İçecek bir şeyler istiyorum.
Ez tiştekî vexwarinê dixwazim.

Bir bardak getirir misiniz?
Hûn karin piyaleyekê bînin?

Bize iki kahve getirebilir misiniz?
Hûnê karibin ji me re du qehweyan bînin?

Afiyet olsun.
Noşîcan be.

Tatlılardan ne var?
Ji şêraniyan çi heye

Garson!
Garson!



Hesap lütfen!
Ji kerema xwe, hesab!

Bu hesapta bir yanlışlık var.
Di vî hesabî de şaşiyek heye.

İÇECEKLER - VEXWARIN

Beyaz Şarap	Şerava zelal
Bira	Avceh, Bîra
Brendi	Brendî
Çay	Çay
Kahve	Qehwe
Kırmızı Şarap	Şerava sor
Kola	Kola
Konyak	Konyak
Likör	Lîkor
Limonata	Lîmonate
Madensuyu	Ava berbejî, Ava kangehê
Meyve Suyu	Ava mêwiyan
Portakal Suyu	Ava pûrtiqalan
Rakı	Araq
Şarap	Şerav
Viski	Wîskî
Votka	Votka

BALIKLAR, DENİZ ÜRÜNLERİ
MASÎ, HILBERÊN DERYAYÎ

Alabalık	Keşîne
Dilbalığı	Masîmûsa
İstavrit	Stewrît
Kalkan	Masîkartûxk
Karides	Canberî
Kefal	Masîperk
Kılıç balığı	Masîşûr
Levrek	Lewrek
Lüfer	Lûfer
Midye	Mîdye

ET YEMEKLERİ - XWARINÊN GOŞTÎN

Biftek	Bîftek
Bonfile	Bonfîle
Dana eti	Goştê ciwangan/noginan
Domuz eti	Goştê berazan
Izgara köfte	Kuftêyên biraştî
Koyun eti	Goştê mîhan
Kuzu eti	Goştê berxan
Kuzu kızartması	Goştê berxa sorkirî
Şnitsel	Şinîtsel

HAMUR İŞLERİ - XWARINÊN HEVÎRÎ

Börek	Kilor
Bulgur pilavı	Savar
Makarna	Miqarne
Pilav	Girar

ÇORBALAR - ŞORBE

Balık çorbası	Şorbemasî
Bezelye çorbası	Şorbepolik
Et Suyu	Avgoşt, Avdonk
Mercimek çorbası	Şorbenîsk
Patates çorbası	Şorbekartol
Pirinç çorbası	Şorbebirinc
Sebze çorbası	Şorbesewzî
Şehriye çorbası	Şorberişt
Tavuk çorbası	Şorbemirîşk

SALATALAR - SELETE

Domates salatası	Seleta firingiyan
Havuç salatası	Seleta gêzeran
Patates salatası	Seleta kartolan
Rus salatası	Seleta ûrisan

POSTAHANEDE
LI POSTEXANEYÊ

Nereden telefon edebilirim?
Ezê karibim ji kû telefonê bikim?

En yakın postane neresidir?
Postexaneya herî nêzîk li kû ye?

Postane hangi saatlerde açık?
Postexane di kîjan seetan de vekirî ye?

Britanya'ya bir mektup kaç liraya gider?
Nameyek bi çend lîreyî diçe Birîtanyayê?

Bu paketi göndermek istiyorum.
Ez dixwazim vê pakêtê bişînim..

Ankara'ya bir paket ne kadar zamanda gider?
Pakêtek di çi demê de digîhîje Enqerê?

POSTA İLE İLGİLİ KELİMELER
PEYVÊN PÊWENDARÎ POSTAYÊ

Adres	Navnîşan
Alıcı	Wergir
Faks	Faks
Gideceği yer	Ciyê çûnê
Gönderen	Şande, Hinarte
Göndermek	Şandin, Hinartin
Havale	Hewale
Koli	Kolî
Mektup	Name
Paket	Pakêt
Posta havalesi	Hewala postê
Posta kartı	Qertê postê
Posta kutusu	Qutiya postê
Postacı	Peyrik
Postane	Postexane
Taahhütlü	Bi taahut
Telefon	Telefon
Telgraf	Têlgraf
Uçakla	Bi balafirê
Zarf	Zerf

KIRTASİYEDE
LI QIRTASIYÊ

Dosya kağıdı var mı?
Kaxiza dosyayê heye?

Kartpostal var mı?
Kartpostal hene?

Mektup zarfı var mı?
Zerfa nameyan heye?

Kaleminizi alabilir miyim?
Ez karim pênûsê we bigirim?

Bu kalem mavi mi yazıyor?
Ma ev pênûs şîn dinivîse?

Nereden gazete satın alabilirim?
Ezê karibim ji kû rojnameyekê bikirim?

Burada fotokopi çekiyor musunuz?
Hûn li vê derê fotokopiyê dikişînin?

Sayfası kaç para?
Bihayê rûpelekî bi çi qasî ye?

Yakında kitapçı var mı?
Li nêzîk pirtûkfroş heye?

KIRTASİYE MALZEMELERİ
MALZEMEYÊN QIRTASIYÊ

Ambalaj kağıdı	Kaxiza alandinê
Cetvel	Rastek
Defter	Defter, Lênûs
Dosya	Dosye, Hevnîvîs
Etiket	Etîket
Kalem	Pênûs, Xame
Kalemtraş	Pênûstraş
Kartpostal	Kartpostal
Kurşun kalem	Pênûszrêç
Mürekkep	Xemav
Raptiye	Pêgir
Resim kağıdı	Kaxiza nigaran
Silgi	Jêbir
Suluboya	Boyaxa avî
Tutkal	Çirîş, Cewî, Hêlim
Zarf	Zerf

MAĞAZADA - LI FIROŞGEHÊ

Buraya kim bakıyor?
Kî li vir dinêre?

Yardımcı olur musunuz?
Hûn dikarin alîkariya min bikin?

Erkek (kadın) reyonu nerede?
Liqa mêran (jinan/pîrekan) li kû ye?

Teşekkür ederim, sadece şöyle bakıyordum.
Spas, min tenê wiha lê dinihêrî.

Vitrindeki bluzu görebilir miyim?
Ezê karibim li blûzê di camekanê de binêrim?

Vitrindekini beğendim.
Ez bi yê di camekanê de qayîl bûm.

Bu elbiseyi deneyebilir miyim?
Ezê karibim vî cilî biceribînim?

Kaç beden giyiyorsunuz?
Hûn çend beden li xwe dikin?

Kırk beden giyiyorum.
Ez çil bedenî li xwe dikim.

Bu elbise bana uymuyor.
Ev cil li min nayê.

Daha bol (dar) bir şeyiniz yok mu?
Tiştekî we yê firehtir (tengtir) tune ye?

Daha küçük (büyük) bir şeyiniz var mı?
Tiştekî we yê biçûktir (mezintir) heye?

Daha kısa (uzun) bir şeyiniz var mı?
Tiştekî we yê kintir (dirêjtir) heye?

Çok büyük (küçük).
Pir mezin (biçûk) e.

Çok uzun (kısa).
Pir dirêj (kurt) e.

Çok dar (bol).
Pir teng (fireh) e.

Başka renkler var mı?
Rengên dinê hene?

Bu gömleğin fiyatı ne kadardır?
Bihayê vî kiraserî çiqas e?

Bu çok pahalı.
Ev pir biha ye.

Ben daha ucuz bir şey istiyorum.
Ez tiştekî erzantir dixwazim.

Şunu alıyorum.
Ez vêya dikirim.

Bunu almıyorum.
Ez vêya nakirim.

Böyle bir şey giyebileceğimi sanmıyorum.
Ez bawer nakim ku karibim tiştekî wiha li xwe bikim.

Şunu değiştirebilir misiniz?
Hûnê karibin vêya biguherînin?

Bu elbiseyi geri vermek istiyorum.
Ez dixwazim vî cilî vegerînim.

MAĞAZA İLE İLGİLİ KELİMELER
PEYVÊN PÊWENDARÎ FIROŞGEHÊ

Atkı	Stûbend
Ayakkabı	Sol, Pêlav
Bikini	Bîkînî
Blucin	Blûcîn
Bluz	Blûz
Bol	Fireh
Borç	Deyn, Qerd
Büyük	Mezin
Ceket	Çakêt
Cüzdan	Cuzdank, Qewlik
Çanta	Çente
Çorap	Gore
Dar	Teng
Elbise	Cil, Came, Berg
Eldiven	Lepik
Etek	Koş
Gömlek	Kiras
Gözlük	Berçavk
Kazak	Fanêlî
Küçük	Biçûk
Pahalı	Biha
Palto	Qapût

Satın almak	Kirîn
Sutyen	Pêsîrgir
Şapka	Şewqe
Şemsiye	Sîwan
Ucuz	Erzan
Uzun	Dirêj
Üniforma	Çek
Yaka Numarası	Nimra Berstoyê



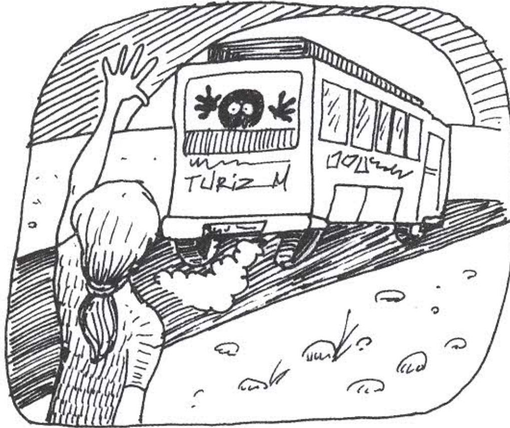
VEDALAŞMA - XATIRXWESTIN

Ne zaman görüşeceğiz?
Emê kengê hev bibînin?

Yakında görüşürüz
Di nêzîk de emê hev bibînin

İyi yolculuklar!
Oxira xêrê be!

İyi şanslar!
Bextewer bin!



KÜRTÇE BİLME VE ANLAMA
ZANÎN Û TÊGIHÎŞTINA BI KURDÎ

Kürtçe biliyor musunuz?
Hûn bi kurdî dizanin?

Evet, bilirim.
Belê, ez dizanim.

Hayır, bilmem.
Na, ez nizanim.

Kürtçe konuşabilir misiniz?
Hûn dikarin bi kurdî biaxivin?

Evet, konuşabilirim.
Belê, ez dikarim biaxivim.

Hayır, konuşamam.
Na, ez nikarim biaxivim.

Çok bilmiyorum.
Ez pir nizanim.

Beni anlıyor musun?
Tu ji min fêm dikî? / Tu têdigêhî min?

Evet, anlıyorum.
Belê, ez fêm dikim. / Belê ez têdigêhim.

Hayır, anlamıyorum.
Na, ez fêm nakim. / Na, ez tênagihêm.

Biraz daha yavaş konuşabilir misiniz, lütfen?
Ji kerema xwe, hûn dikarin hinekî din hêdî biaxivin?

Tekrar eder misiniz, lütfen?
Ji kerema xwe, hûn karin ducar bikin?

Bu ne anlama gelir?
Ev tê çi maneyê?

Bunun Kürtçe karşılığı nedir?
Di kurdî de beramberê viya çi ye?

Neyi öğrenmek istiyorsunuz?
Hûn dixwazin çi hîn bibin?

İZİN İSTEME
DESTÛR XWASTIN

Erken gidebilir miyim?
Ezê karibim zû herim?

Dışarı çıkabilir miyim?
Ezê karibim derkevim derve?

Size yardım edebilir miyim?
Ezê karibim arîkariya we bikim?

Buraya oturabilir miyim?
Ezê karibim li vê derê rûnim?

Kapıyı açabilir miyim?
Ezê karibim derî vekim?

Bu telefonu kullanabilir miyim?
Ezê karibim vê telefonê bikar bînim?

Burada beklememin sizce bir sakıncası var mı?
Destûra we heye. ez li vir rawestim?

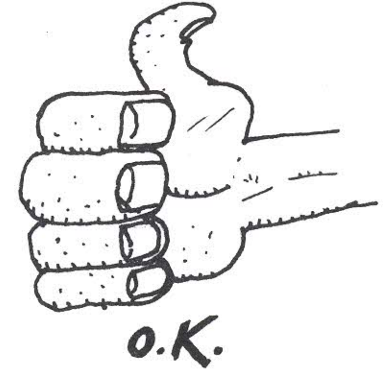
İçeri girebilir miyim?
Ezê karibim têkevim hundir?

Bu kapıyı kullanmamın sizce bir sakıncası var mı?
Destûra we heye ez vî deriyî bikar bînim?



KABUL ETME
PEJIRANDIN

Tamam.
Temam.



Olur.
Dibe.

İyi.
Baş.

Memnuniyetle.
Bi dilxweşî.

Tabii.
Helbet.

Size katılıyorum.
Ez digel we me.

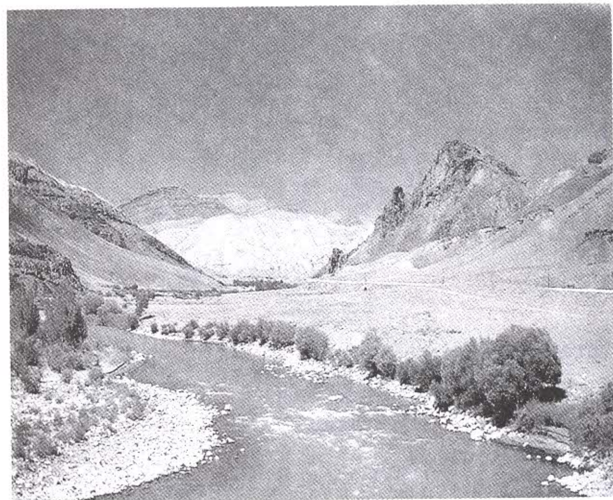
Sizi destekliyorum.
Ez piştgiriya we dikim.

Ben de aynı fikirdeyim.
Ez jî di wê baweriyê de me.

Sizinleyim.
Ez bi we re me.

Sizin tarafınızdayım.
Ez li aliyê we me.

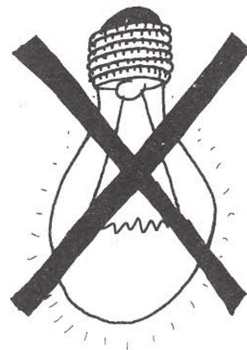
Kabul ediyorum.
Ez dipejirînim.



KABUL ETMEME - NEPEJIRANDIN

Hayır.
Na.

Hayır, teşekkürler.
Na, spas.



Yapamam.
Ez nikarim.

Üzgünüm, yapamam.
Xemgîn im, ez nikarim.

Maalesef, olmaz
Mixabin, nabe.

Kabul etmiyorum.
Ez napejirînim.

Size katılmıyorum.
Ez ne bi we re me.

Sizinle aynı fikirde değilim.
Ez ne di fikra we de me.

KUTLAMA - PÎROZ KIRIN

Mutlu yıllar.
Salên dilgeş.

Tebrikler.
Pîroz be.

Başarınızdan dolayı sizi tebrik ederim.
Ji ber vê serfiraziyê ez we pîroz dikim.

Yeni doğan bebeğinizden dolayı sizi kutlarım.
Ji bo bûyina pitika we yê/ya nû, ez we pîroz dikim.

Aferin.
Aferîn.

İyi bir iş yaptın.
Te karekî baş kir.

MEMLEKET SORMA
PIRSKIRINA WELATÊN HEV

Nerelisin?
Tu jı kû yî?

Urfalı'yım.
Ez ji Ruhayê me.

Hangi ülkedensin?
Tu ji kîjan welatî yî?

Türkiyeli'yim.
Ez ji Tirkiyê me.

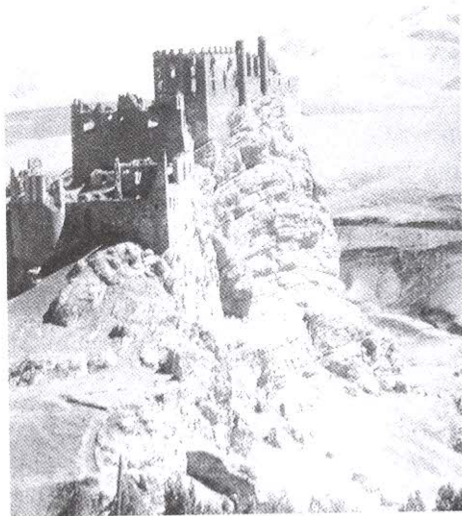
Hangi milettensiniz?
Tu ji kîjan milleti yî?

Türküm.
Ez Tirk im.

Nerede oturuyorsunuz?
Hûn li kû rûdinin?

Istanbul'da oturuyorum.
Ez li Stenbolê rûdinim.

Adresiniz nedir?
Navnîşana we çi ye?



ÜLKELER ve BAŞKENTLERİ
NIŞTIMAN û SERBAJARÊN WAN

AVRUPA - EWROPA

Almanya	Almanya	*Bon*
Andora	Andora	*Andora*
Arnavutluk	Albanya	*Tîrana*
Avusturya	Otrîş	*Vîyen*
Belçika	Beljîka	*Brûksel*
Bulgaristan	Bulxarîstan	*Sofya*
Büyük Biritanya	Brîtanya Mezin	*London*
Çekoslovakya	Çekoslavakya	*Prag*
Danimarka	Danmark	*Kopenhag*
Finlandiya	Finland	*Helsînkî*
Fransa	Fransa	*Parîs*
Hollanda	Hollanda	*Amsterdam*
İngiltere	Îngîlîstan	*London*
İrlanda	Îrlanda	*Belfast/Dublîn*
İslanda	Îsland	*Reykjawîk*
İspanya	Spanya	*Madrîd*
İsveç	Swêd	*Stokholm*
İsviçre	Swîsir	*Cenewre*
İtalya	Îtalya	*Roma*

Korsika	Korsîka	*Bastya*
Luksemburg	Luksembûrg	*Luksembûrg*
Macaristan	Macarîstan	*Budapeşt*
Malta	Malta	*Veleta*
Monako	Monako	*Monte Karlo*
Norveç	Norwej	*Oslo*
Polonya	Polonya/Lehîstan	*Warşowa*
Portekiz	Portugal	*Lîsbon*
Romanya	Romanya	*Bukreş*
İskoçya	Skotland	*Glasgow*
Yunanistan	Yunanîstan	*Atîna*

AMERİKA - AMERÎKA

A.B.D.	D.Y.A. (Dewletên Yekbûyî yên Amerîkayê)	*Waşîngton*
Arjantin	Arjantîn	*Buenos Aîres*
Bolivya	Bolîvya	*Lapaz*
Brezilya	Brazîl	*Brezîl*
Ekvator	Ekwador	*Kîto*
Gine	Giyana	*Amazon*
Guatemala	Guatemala	*Guwatamala*
Haiti	Haîtî	*Porte Prens*
Honduras	Hondûras	*Tegucigalpa*
Kanada	Kanada	*Otawa*
Kolombiya	Kolombya	*Bogota*
Kosta Rika	Kosta Rîka	*San Jose*
Küba	Kuba	*Hawana*

Meksîka	Meksîko	*Meksîko City*
Nikaragua	Nîkaragûa	*Managûwa*
Panama	Panama	*Panama*
Paraguay	Paragûway	*Asûnsiyon*
Peru	Perû	*Lîma*
Porto Riko	Porto Rîko	*San Juan*
Salvador	Salvador	*Sansalvador*
San Dominika	San Dominik	*San Domîngo*
Sürinam	Surînam	*Paramarîbo*
Şili	Şîlî	*Santiyago*
Urugua	Ûrugûway	*Montevideo*
Venezuella	Venezuela	*Karakas*

ASYA - ASYA

Afganistan	Afxanîstan	*Kabîl*
Avustralya	Awistralya	*Sîdney*
Azerbeycan	Azerbêcan	*Bakû*
Bangladeş	Bengladeş	*Daka*
Burma	Burma	*Rangûn*
Çin	Çîn	*Pekîn*
Endonezya	Endoneziya	*Cakarta*
Ermenistan	Ermenistan/Hayestan	*Rewan*
Filipinler	Fîlîpîn	*Manîla*
Güney Kore	Koreya Başûr	*Seûl*
Gürcistan	Gurcîstan	*Tîflîs*
Hindistan	Hînd	*Delhî*
Hong Kong	Hong Kong	*Wîktorya*

Japonya	Japon	Tokyo
Kamboçya	Kamboçya	*Fnom Pen*
Kazakistan	Qazakîstan	*Alma Ata*
Kuzey Kore	Koreya Bakur	*Piyongyang*
Laos	Laos	*Viyangşan*
Litvanya	Lîtwanye	*Wîlnûs*
Letonya	Letonya	*Rîga*
Malezya	Maleziya	*Kuala Lumpur*
Moğolistan	Moxolîstan	*Îlanbatan*
Nepal	Nepal	*Katmandû*
Özbekistan	Ozbekîstan	*Taşkent*
Pakistan	Pakîstan	*Îslamabad*
Siri Lanka	Srî Lanka	*Kolombo*
Tacikistan	Tacikîstan	*Dûşanbe*
Tayland	Tayland	*Bangkok*
Tayvan	Taywan	*Taypê*
Türkmenistan	Tirkmenîstan	*Aşqabad*
Ukrayna	Ukrayna	*Wîlnûs*
Viyetnam	Viyetnam	*Hanoy*
Yeni Gine	Gîneya Nû	*Porto Moresbî*
Yeni Kaledonya	Kaledonya Nû	*Numeya*
Yeni Zellanda	Zelanda Nû	*Welîngton*

AFRİKA - AFRÎKA

Angola	Angola	*Lûanda*
Burundi	Brûndî	*Bujumbûra*

Cezayir	Cezayîr	*Cezayîr*
Çad	Çad	*Nîcamena*
Etiyopya	Etyopya	*Adîs Ababa*
Fas	Mexrîb (Marok)	*Rebat*
Gambiya	Gambiya	*Banjûl*
Gana	Gana	*Akra*
Kamerun	Kamrûn	*Yaûnde*
Kenya	Kenya	*Nayîrobî*
Kongo	Kongo	*Brazîvîl*
Liberya	Lîberya	*Monrowya*
Libya	Lîbya	*Trablûs*
Madagaskar	Madagaskar	*Antana Narîvo*
Malu	Malî	*Bamako*
Mısır	Mısr	*Qahîre*
Moritanya	Morîtanya	*Nûakşot*
Mozambik	Mozambîk	*Mabûto*
Namibiya	Namîbya	*Lûsaka*
Nijer	Nîjer	*Niyamey*
Nijerya	Nîjerya	*Lagos*
Ruvanda	Rwanda	*Kîgalî*
Senegal	Senegal	*Dakar*
Somali	Somalya	*Mogadîşû*
Sudan	Sûdan	*Xartûm*
Tanzanya	Tanzanîka	*Dar es Selam*
Tunus	Tûnis	*Tûnis*
Uganda	Ûganda	*Kampala*

Zaire	Zaîr	*Kînşasa*
Zimbabwe	Zîmbabwe	*Salsbûry*

OKYANUSYA - OQYANÛSYA

Antarktika	Antarktîka
Arktik Okyanusu	Oqyanûsa Arktîk
Polinezya	Polînezya
Mikronezya	Mîkronezya
Melanezya	Melanezya

ORTA DOĞU - ROJHELATA NAVÎN

Lübnan	Lubnan	*Beyrûd*
İsrail	Israîl	*Tel Avîv-Quds*
Ürdün	Urdin	*Eman*
Kuveyt	Kuweyt	*Kuweyt*
Suudi Arabistan	Erebîstana Seûdî	*Riyaz*
Kuzey Yemen	Yemena Bakur	*Sen'a*
Güney Yemen	Yemena Başûr	*Eden*
Birleşik Arap Emirlikleri	Mîrîtiyên Erebî yên Yekbûyî	*Ebû Zebî*
Uman	Uman	*Mesqet*
Kıbrıs	Qıbrıs	*Levkosîa*

TÜRKİYE - TIRKIYE

Ankara	Enqere
Adana	Edene
İstanbul	Stenbol
Kayseri	Qeyserî
Konya	Qonya
Antakya	Antaqya
İskenderun	Îskenderûn

IRAK - IRAQ

Bağdad	Bexda
Basra	Besra
Kerbela	Kerbela
Kufe	Kufe

SURİYE - SÛRIYE

Şam	Şam
Haleb	Heleb
Lazkiye	Lazkiye
Deyrezor	Dêrezor

İRAN - ÎRAN

Tahran	Taran
Tebriz	Tewrêz

MESLEK SORMA
KARBENDÎ PIRSKIRIN

Mesleğiniz nedir?
Karbendiya te çi ye?

Ne iş yapıyorsunuz?
Tu çi karî dikî?

İşiniz nedir?
Karê te çi ye?

Öğretmenim.
Ez dersdar im.

O ne iş yapar?
Ew çi karî dike?

O doktordur.
Ew bijîjk e.

Hasan ne iş yapar?
Hesen çi karî dike?

Hakimdir.
Ew dadgêr e.

MESLEKLER - KARBENDÎ

Aşçı	Xwarinpêj
Bahçıvan	Bexçevan
Bakkal	Beqal
Balık satıcısı	Masîfroş
Berber	Berber
Çiftçi	Cotkar
Daktilograf	Daktîlograf
Doktor	Bijîjk
Eczacı	Dermanfroş
Ev hanımı	Kebanî, Bermalî
Futbolcu	Futbolîst
Garson	Garson
Gazeteci	Rojnamevan
Hakem	Kizîr
Hakim	Dadger
Hemşire	Hevşîre
Heykeltraş	Peykertraş
İşadamı	Karsaz
İşçi	Karker
Kasap	Qesab
Kuaför	Kuwafor
Kuyumcu	Zêrînger
Küçük esnaf	Pîşekar
Manav	Mêwîfroş

Memur	Karmend
Mimar	Mîmar
Muhasebeci	Hesêbger
Mühendis	Endazyar
Müzisyen	Musîkîşînas
Öğretmen	Dersdar, Mamoste
Ressam	Nîgar
Saatçi	Seetvan
Sekreter	Sekreter
Şair	Helbestvan, Hozan
Şoför	Ajovan
Tamirci	Karsaz
Teknisiyen	Teknîker
Tercuman	Werger, Paçvan
Terzi	Terzî
Tüccar	Bazirgan
Veteriner	Beytar
Yazar	Nivîskar





GRAMER BİLGİSİ
AGAHIYA RÊZIMANIYÊ

ÖZNE ZAMİRLERI - CÎNAVÊN KIRDEYÎ

Ben	Ez
Sen	Tu
O	Ew
Biz	Em
Siz	Hûn
Onlar	Ew

İYELİK SIHATLARI - RENGDÊRÊN XWEYITÎ

Benim	Yê/ya min
Senin	Yê/ya te
Onun (eril)	Yê/ya wî
Onun (dişil)	Yê/ya wê
Bizim	Yên me
Sizin	Yên we
Onların	Yên wan

NESNE ZAMİRLER - CÎNAVÊN TIŞTAN

Beni, bana	Min
Seni, sana	Te
Onu, ona (eril)	Wî
Onu, ona (dil)	Wê
Bizi, bize	Me
Sizi, size	We
Onları, onlara	Wan

SORU KELİMELERİ - BÊJEYÊN PIRSÊ

Hangi	Kîjan
Kaç tane	Çend dane
Kim	Kî
Kimi, Kime	Kê, Ji kê re
Kimin	Yê, Ya kê
Nasıl	Çawa, Çilo
Ne	Çi
Ne kadar	Çiqas
Ne zaman	Çi demê, Kengê
Neden	Çima
Nerede	Li kû

EN ÇOK KULLANILAN BAZI FİİLLER
HIN LÊKERÊN KU HERÎ PIR TÊN BIKARANÎN

Açmak	Vekirin
Affetmek	Bexşîn, Borîn
Ağlamak	Girîn
Almak	Standin, Girtin
Anlamak	Têgihiştin, Derkandin, Fêm kirin
Anlatmak	Vegotin
Araba Sürmek	Ajotin
Aramak	Lêgerîn
Asmak	Daleqandin, Dardakirin, Helawistin
Ateş etmek	Agir berdan
Ayakta durmak	Li piya sekinîn
Aydınlatmak	Rohnî kirin
Bahse girmek	Şert girtin
Bakmak	Nêrîn
Başarmak	Serkeftin
Başlamak	Destpê kirin
Batmak (güneş)	Çûn ava
Batmak (suda)	Noqav bûn
Beklemek	Bende man, Ser sekinîn
Beslemek (büyütmek)	Xwedî kirin
Beslemek (yiyecek, vs.)	Xwedî kirin

Bırakmak	Berdan
Bilmek	Zanîn
Binmek	Siwar bûn
Bulmak	Dîtin
Buluşmak	Hev dîtin
Bükmek (eğmek)	Tewandin, Çemandin
Büyümek (ağaç, insan...)	Mezin bûn, Bejn avêtin
Ciltlemek	Berg kirin
Çalışmak	Xebitîn
Çalmak (hırsızlık)	Dizîn
Çalmak (kapı)	Lêxistin
Çalmak (müzik aleti)	Jenandin
Çekmek	Kişandin
Çizmek	Xêz kirin
Çözmek (ip, bağ, vs.)	Vekirin
Çözmek (problem)	Çareser kirin
Dalmak (denize)	Noqîn
Demek (söylemek)	Gotin
Demlemek (çay)	Demandin, Dem kirin
Ders çalışmak	Fêra xwe xebitîn
Dinlenmek	Vêsiyan, Vêsîn, Bêhn vedan
Diz çökmek	Çok dan
Doğmak (güneş)	Helatin
Dokumak	Hûnandin
Donmak	Cemidîn, Qerisîn

Dökmek (kan, göz yaşı...)	Barandin, Rijandin
Dönmek (etrafında)	Zîvirîn
Dönmek (geri)	Vegerîn
Sıkmak	Guvaştin, Pêt kirin
Sokmak (böcek vs.)	Pê vedan
Soygun yapmak	Şelandin
Soymak (patates vs)	Qeşartin
Söylemek	Gotin
Süpürmek	Maliştin, Malîn
Şarkı söylemek	Strîn
Şişmek	Nepixîn, Werimîn
Tahmin etmek	Deranîn, Guman kirin
Tamir etmek	Saz kirin
Tartmak	Wezinandin, Kişandin
Taşımak	Kişandin
Temizlemek	Paqij kirin
Tercih etmek	Çêtirandin
Terketmek	Vehiştin, Dev jê berdan
Toparlamak	Berhev kirin
Tutmak	Girtin
Tutunmak	Xwe pê girtin
Tükürmek	Tu, Tif kirin
Uçmak	Firîn
Uğraşmak (bir işle)	Bilîn, Mijûl bûn
Ufalamak	Hûr kirin
Unutmak	Ji bîr kirin
Uyandırmak	Şiyar kirin

Uyanmak	Şiyar bûn
Uyumak	Xew de çûn, Xewtin, Nivistin
Uzanmak	Ramedîn, Xwe dirêj kirin, Vezelîn
Varmak	Gihîştin
Yakalamak	Pê girtin
Yakmak	Şewitandin, Sotan
Yalamak	Alastin
Yanmak	Şewitîn
Yapıştırmak, Yapışmak	Zeliqandin, Zeliqîn
Yapmak	Çêkirin
Yarmak	Qelaştin
Yasaklamak	Qedexe kirin
Yatmak	Razan
Yayınlamak	Weşandin
Yaymak	Belav kirin
Yazmak	Nivîsandin, Nivîsîn
Yemek	Xwarin
Yenmek	Bin xistin, Zor lê birin
Yetişmek	Gîhiştin
Yetiştirmek	Gîhandin
Yıkmak	Rûxandin
Yırtmak	Dirandin, Çirandin
Yutmak	Daqurtandin
Yükselmek	Bilind bûn
Yürümek	Çûn, Roştin

FİİL ÇEKİMLERİ

TEWANGA LÊKERAN

HABER KİPLERİ - RAWEYÊN DAXWUYANÎ

Dİ'Lİ GEÇMİŞ ZAMAN - DEMA BORÎ YA DIYAR

Olumlu - Erînî

Düştüm	Ez ketim
Düştün	Tu ketî
Düştü	Ew ket
Düştük	Em ketin
Düştünüz	Hûn ketin
Düştüler	Ew ketin

Olumsuz - Neyînî

Düşmedim	Ez neketim
Düşmedin	Tu neketî
Düşmedi	Ew neket
Düşmedik	Em neketin
Düşmediniz	Hûn neketin
Düşmediler	Ew neket

Soru - Pirs

Düştüm mü?	(Ma) ez ketim?
Düştün mü?	(Ma) tu ketî?
Düştü mü?	(Ma) ew ket?
Düştük mü?	(Ma) em ketin?
Düştünüz mü?	(Ma) hûn ketin?
Düştüler mi?	(Ma) ew ketin

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmedim mi?	(Ma) ez neketim?
Düşmedin mi?	(Ma) tu neketî?
Düşmedi mi?	(Ma) ew neket?
Düşmedik mi?	(Ma) em neketin?
Düşmediniz mi?	(Ma) hûn neketin?
Düşmediler mi?	(Ma) ew neketin?

MİŞ'Lİ GEÇMİŞ ZAMAN - DEMA BORÎ YA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüşüm	Ez ketime
Düşmüşsün	Tu ketiyî
Düşmüş	Ew ketiye
Düşmüşüz	Em ketine
Düşmüşsünüz	Hûn ketine
Düşmüşler	Ew ketine

Olumsuz - Neyînî

Düşmemişim	Ez neketime
Düşmemişsin	Tu neketiyî
Düşmemiş	Ew neketiye
Düşmemişiz	Em neketine
Düşmemişsiniz	Hûn neketine
Düşmemişler	Ew neketine

Soru - Pirs

Düşmüş müyüm?	(Ma) ez ketime?
Düşmüş müsün?	(Ma) tu ketiyî?
Düşmüş mü?	(Ma) ew ketiye?
Düşmüş müyüz?	(Ma) em ketine?
Düşmüş müsünüz?	(Ma) hûn ketine?
Düşmüşler mi?	(Ma) Ew ketine?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemiş miyim?	(Ma) ez neketime?
Düşmemiş misin?	(Ma) tu neketiyî?
Düşmemiş mi?	(Ma) ew neketiye?
Düşmemiş miyiz?	(Ma) em neketine?
Düşmemiş misiniz?	(Ma) hûn neketine?
Düşmemişler mi?	(Ma) Ew neketine?

ŞİMDİKİ ZAMAN - DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşüyorum	Ez dikevim
Düşüyorsun	Tu dikevî
Düşüyor	Ew dikeve
Düşüyoruz	Em dikevin
Düşüyorsunuz	Hûn dikevin
Düşüyorlar	Ew dikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmüyorum	Ez nakevim
Düşmüyorsun	Tu nakevî
Düşmüyor	Ew nakeve
Düşmüyoruz	Em nakevin
Düşmüyorsunuz	Hûn nakevin
Düşmüyorlar	Ew nakevin

Soru - Pirs

Düşüyor muyum?	(Ma) ez dikevim?
Düşüyor musun?	(Ma) tu dikevî?
Düşüyor mu?	(Ma) ew dikeve?
Düşüyormuyuz?	(Ma) em dikevin?
Düşüyor musunuz?	(Ma) hûn dikevin?
Düşüyorlar mı?	(Ma) ew dikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmüyor muyum?	(Ma) ez nakevim?
Düşmüyor musun?	(Ma) tu nakevî?
Düşmüyor mu?	(Ma) ew nakeve?
Düşmüyor muyuz?	(Ma) em nakevin?
Düşmüyor mısunuz?	(Ma) hûn nakevin?
Düşmüyorlar mı?	(Ma) ew nakevin?

YAKIN GELECEK ZAMAN - DAHATÛYA NÊZÎK

Olumlu - Erînî

Düşmek üzereyim	Ez dikim bikevim
Düşmek üzeresin	Tu dikî bikevî
Düşmek üzere	Ew dike bikeve
Düşmek üzereyiz	Em dikin bikevin
Düşmek üzeresiniz	Hûn dikin bikevin
Düşmek üzereler	Ew dikin bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmek üzere değilim	Ez dikim nekevim
Düşmek üzere değilsin	Tu dikî nekevî
Düşmek üzere değil	Ew dike nekeve
Düşmek üzere değiliz	Em dikin nekevin
Düşmek üzere değilsiniz	Hûn dikin nekevin
Düşmek üzere değiller	Ew dikin nekevin

Soru - Pirs

Düşmek üzere miyim?	(Ma) ez dikim bikevim?
Düşmek üzere misin?	(Ma) tu dikî bikevî?
Düşmek üzere mi?	(Ma) ew dike bikeve?
Düşmek üzere miyiz?	(Ma) em dikin bikevin?
Düşmek üzere misiniz?	(Ma) hûn dikin bikevin?
Düşmek üzereler mi?	(Ma) ew dikin bikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmek üzere değilmiyim?	(Ma) ez dikim nekevim?
Düşmek üzere değilmisin?	(Ma) tu dikî nekevî?
Düşmek üzere değilmi?	(Ma) ew dike nekeve?
Düşmek üzere değilmiyiz?	(Ma) em dikin nekevin?
Düşmek üzere değilmisiniz?	(Ma) hûn dikin nekevin?
Düşmek üzere değiller mi?	(Ma) ew dikin nekevin?

GENİŞ ZAMAN - DEMA FIREH

Olumlu - Erînî

Düşerim	Ez dikevim
Düşersin	Tu dikevî
Düşer	Ew dikeve
Düşeriz	Em dikevin
Düşersiniz	Hûn dikevin
Düşerler	Ew dikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmem	Ez nakevim
Düşmezsin	Tu nakevî
Düşmez	Ew nakeve
Düşmeyiz	Em nakevin
Düşmezsiniz	Hûn nakevin
Düşmezler	Ew nakevin

Soru - Pirs

Düşer miyim?	(Ma) ez dikevim?
Düşer misin?	(Ma) tu dikevî?
Düşer mi?	(Ma) ew dikeve?
Düşer miyiz?	(Ma) em dikevin?
Düşer misiniz?	(Ma) hûn dikevin?
Düşerler mi?	(Ma) ew dikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmez miyim?	(Ma) ez nakevim?
Düşmez misin?	(Ma) tu nakevî?
Düşmez mi?	(Ma) ew nakeve?
Düşmez miyiz?	(Ma) em nakevin?
Düşmez misiniz?	(Ma) hûn nakevin?
Düşmezler mi?	(Ma) ew nakevin?

GELECEK ZAMAN - DAHATÛ

Olumlu - Erînî

Düşeceğim	Ezê (ez dê) bikevim
Düşeceksin	Tuyê (tu dê) bikevî
Düşecek	Ewê (ew dê) bikeve
Düşeceğiz	Emê (em dê) bikevin
Düşeceksiniz	Hûnê (hûn dê) bikevin
Düşecekler	Ewê (ew dê) bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyeceğim	Ezê (ez dê) nekevim
Düşmeyeceksin	Tuyê (tu dê) nekevî
Düşmeyecek	Ewê (ew dê) nekeve
Düşmeyeceğiz	Emê (em dê) nekevin
Düşmeyeceksiniz	Hûnê (hûn dê) nekevin
Düşmeyecekler	Ewê (ew dê) nekevin

Soru - Pirs

Düşecek miyim?	(Ma) ezê (ez dê) bikevim?
Düşecek misin?	(Ma) tuyê (tu dê) bikevî?
Düşecek mi?	(Ma) ewê (ew dê) bikeve?
Düşecek miyiz?	(Ma) emê (em dê) bikevin?
Düşecek misiniz?	(Ma) hûnê (hûn dê) bikevîn?
Düşecekler mi?	(Ma) ewê (ew dê) bikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmeyecek miyim?	(Ma) ezê (ez dê) nekevim?
Düşmeyecek misin?	(Ma) tuyê (tu dê) nekevî?
Düşmeyecek mi?	(Ma) ewê (ew dê) nekeve?
Düşmeyecek miyiz?	(Ma) emê (em dê) nekevin?
Düşmeyecek misiniz?	(Ma) hûnê (hûn dê) nekevin?
Düşmeyecekler mi?	(Ma) ewê (ew dê) nekevin?

BİLEŞİK ZAMANLAR - DEMÊN HEVGIRTÎ

MİŞ'Lİ GEÇMİŞ ZAMANIN HİKAYESİ
ÇÎROKIYA DEMA BORÎ YA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüştüm	Ez ketibûm
Düşmüştün	Tu ketibûyî
Düşmüştü	Ew ketibû
Düşmüştük	Em ketibûn
Düşmüştünüz	Hûn ketibûn
Düşmüştüler	Ew ketibûn

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiştim	Ez neketibûm
Düşmemiştin	Tu neketibûyî
Düşmemişti	Ew neketibû
Düşmemiştik	Em neketibûn
Düşmemiştiniz	Hûn neketibûn
Düşmemiştiler	Ew neketibûn

Soru - Pirs

Düşmüş müydüm?	(Ma) ez ketibûm?
Düşmüş müydün?	(Ma) tu ketibûyî?
Düşmüş müydü?	(Ma) ew ketibû?
Düşmüş müydük?	(Ma) em ketibûn?
Düşmüş müydünüz?	(Ma) hûn ketibûn?
Düşmüşler miydi?	(Ma) ew ketibûn?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemiş miydim?	(Ma) ez neketi bûm?
Düşmemiş miydin?	(Ma) tu neketibûyî?
Düşmemiş miydi?	(Ma) ew neketibû?
Düşmemiş miydik?	(Ma) em neketibûn?
Düşmemiş miydiniz?	(Ma) hûn neketibûn?
Düşmemişler miydi?	(Ma) ew neketibûn?

MİŞ'Lİ GEÇMİŞ ZAMANIN RİVAYETİ
RÎWAYETA DEMA BORÎ YA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüşmüşüm	Meger ez keti bûme
Düşmüşmüşsün	Meger tu keti bûyî
Düşmüşmüş	Meger ew keti bûye
Düşmüşmüşüz	Meger em keti bûne
Düşmüşmüşsünüz	Meger hûn keti bûne
Düşmüşmüşler	Meger ew keti bûne

Olumsuz - Neyînî

Düşmemişmişim	Meger ez ne keti bûme
Düşmemişmişsin	Meger tu ne keti bûyî
Düşmemişmiş	Meger ew ne keti bûye
Düşmemişmişiz	Meger em ne keti bûne
Düşmemişmişsiniz	Meger hûn ne keti bûne
Düşmemişmişler	Meger ew ne keti bûne

Soru - Pirs

Düşmüş müymüşüm?	(Ma) ez keti bûme?
Düşmüş müymüşsün?	(Ma) tu keti bûyî?
Düşmüş mümüş?	(Ma) ew keti bûye?
Düşmüş müymüşüz?	(Ma) em keti bûne?
Düşmüş müymüşsünüz?	(Ma) hûn keti bûne?
Düşmüşler miymiş?	(Ma) ew keti bûne?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemiş miymişim?	(Ma) ez ne keti bûme?
Düşmemiş miymişsin?	(Ma) tu ne keti bûyî?
Düşmemiş miymiş?	(Ma) ew ne keti bûye?
Düşmemiş miymişiz?	(Ma) em ne keti bûne?
Düşmemiş miymişsiniz?	(Ma) hûn ne keti bûne?
Düşmemişler miymiş?	(Ma) ew ne keti bûne?

ŞİMDİKİ ZAMANIN HİKAYESİ - DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşüyordum	Ez diketim
Düşüyordun	Tu diketî
Düşüyordu	Ew diket
Düşüyorduk	Em diketin
Düşüyordunuz	Hûn diketin
Düşüyorlardı	Ew diketin

Olumsuz - Neyînî

Düşmüyordum	Ez nediketim
Düşmüyordun	Tu nediketî
Düşmüyordu	Ew nediket
Düşmüyorduk	Em nediketin
Düşmüyordunuz	Hûn nediketin
Düşmüyorlardı	Ew nediketin

Soru - Pirs

Düşüyor muydum?	(Ma) ez diketim?
Düşüyor muydum?	(Ma) tu diketî?
Düşüyor muydu?	(Ma) ew diket?
Düşüyor muyduk?	(Ma) em diketin?
Düşüyor muydunuz?	(Ma) hûn diketin?
Düşüyorlar mıydı?	(Ma) ew diketin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmüyor muydum?	(Ma) ez nediketim?
Düşmüyor muydun?	(Ma) tu nediketî?
Düşmüyor muydu?	(Ma) ew nediket?
Düşmüyor muyduk?	(Ma) em nediketin?
Düşmüyor muydunuz?	(Ma) hûn nediketin?
Düşmüyorlar mıydı?	(Ma) ew nediketin?

ŞİMDİKİ ZAMANIN RİVAYETİ
RÎWAYETA DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşüyormuşum	Meger ez diketim
Düşüyormuşsun	Meger tu diketî
Düşüyormuş	Meger ew diket
Düşüyormuşuz	Meger em diketin
Düşüyormuşsunuz	Meger hûn diketin
Düşüyormuşlar	Meger ew diketin

Olumsuz - Neyînî

Düşmüyormuşum	Meger ez nediketim
Düşmüyormuşsun	Meger tu nediketî
Düşmüyormuş	Meger ew nediket
Düşmüyormuşuz	Meger em nediketin
Düşmüyormuşsunuz	Meger hûn nediketin
Düşmüyormuşlar	Meger ew nediketin

YAKIN SANAL GEÇMİŞ ZAMAN
DEMA BORÎ YA NIYETÎ YA NÊZÎK

Olumlu - Erînî

Düşmek üzereydim	Ez dikira biketema
Düşmek üzereydin	Tu dikira biketayî
Düşmek üzereydi	Ew dikira biketaya
Düşmek üzereydik	Em dikira biketana
Düşmek üzereydiniz	Hûn dikira biketana
Düşmek üzereydiler	Ew dikira biketena

Olumsuz - Neyînî

Düşmek üzere değildim	Ez dikira neketema
Düşmek üzere değildin	Tu dikira neketayî
Düşmek üzere değildi	Ew dikira neteka
Düşmek üzere değildik	Em dikira nekitana
Düşmek üzere değildiniz	Hûn dikira neketana
Düşmek üzere değildiler	Ew dikira neketena

Soru - Pirs

Düşmek üzere miydim?	(Ma) ez dikira biketama?
Düşmek üzere miydin?	(Ma) tu dikira biketayî?
Düşmek üzere miydi?	(Ma) ew dikira biketaya?
Düşmek üzere miydik?	(Ma) em dikira biketana?
Düşmek üzere miydiniz?	(Ma) hûn dikira biketana?
Düşmek üzere miydiler?	(Ma) ew dikira biketana?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmek üzere değil miydim?	(Ma) ez nedikira biketama?
Düşmek üzere değil miydin?	(Ma) tu nedikira biketayî?
Düşmek üzere değil miydi?	(Ma) ew nedikira biketaya?
Düşmek üzere değil miydik?	(Ma) em nedikira biketana?
Düşmek üzere değil miydiniz?	(Ma) hûn nedikira biketana?
Düşmek üzere değiller miydi?	(Ma) ew nedikira biketana?

SANAL GEÇMİŞ ZAMAN - DEMA BORIYA NIYETÎ

Olumlu - Erînî

Düşecektim	Ezê (ez dê) biketama
Düşecektin	Tuyê (tu dê) biketaya
Düşecekti	Ewê (ew dê) biketa
Düşecektik	Emê (em dê) biketana
Düşecektiniz	Hûnê (hûn dê) biketana
Düşeceklerdi	Ewê (ew dê) biketana

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyecektim	Ezê (ez dê) neketama
Düşmeyecektin	Tuyê (tu dê) neketaya
Düşmeyecekti	Ewê (ew dê) neketa
Düşmeyecektik	Emê (em dê) neketana
Düşmeyecektiniz	Hûnê (hûn dê) neketana
Düşmeyeceklerdi	Ewê (ew dê) neketana

Soru - Pirs

Düşecek miydim?	(Ma) ezê (ez dê) biketama?
Düşecek miydin?	(Ma) tuyê (tu dê) biketaya?
Düşecek miydi?	(Ma) ewê (ew dê)biketa?
Düşecek miydik?	(Ma) emê (em dê) biketana?
Düşecek miydiniz?	(Ma) hûnê (hûn dê) bikeketana?
Düşecekler miydi?	(Ma) ewê (ew dê) biketena?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmeyecektim mi?	(Ma) ezê (ez dê) neketama
Düşmeyecektin mi?	(Ma) tuyê (tu dê) neketaya
Düşmeyecekti mi?	(Ma) ewê (ew dê) neketa
Düşmeyecektik mi?	(Ma) emê (em dê) neketana
Düşmeyecektiniz mi?	(Ma) hûnê (hûn dê) neketana
Düşmeyeceklerdi mi?	(Ma) ewê (ew dê) neketana

SANAL MİŞLİ GEÇMİŞ ZAMAN
RABORIYA NEDIYAR YA NIYAZÎ

Olumlu - Erînî

Düşmüş olacağım	Ezê (ez dê) ketibim
Düşmüş olacaksın	Tuyê (tu dê) dê ketibî
Düşmüş olacak	Ewê (ew dê) ketibe
Düşmüş olacağız	Emê (em dê) ketibin
Düşmüş olacaksınız	Hûnê (hûn dê) ketibin
Düşmüş olacaklar	Ewê (ew dê) ketibin

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş olacağım	Ezê (ez dê) neketibim
Düşmemiş olacaksın	Tuyê (tu dê) dê neketibî
Düşmemiş olacak	Ewê (ew dê) neketibe
Düşmemiş olacağız	Emê (em dê) neketibin
Düşmemiş olacaksınız	Hûnê (hûn dê) neketibin
Düşmemiş olacaklar	Ewê (ew dê) neketibin

GELECEK ZAMANIN RİVAYETİ - RÎWAYETA DAHATÛ

Olumlu - Erînî

Düşecekmişim	Meger ezê bikevim
Düşecekmişsin	Meger tu dê bikevî
Düşecekmiş	Meger ewê bikeve
Düşecekmişiz	Meger emê bikevin
Düşecekmişsiniz	Meger hûnê bikevin
Düşecekmişler	Meger ewê bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyecekmişim	Meger ezê nekevim
Düşecmeyekmişsin	Meger tu dê nekevî
Düşmeyecekmiş	Meger ewê nekeve
Düşmeyecekmişiz	Meger emê nekevin
Düşmeyecekmişsiniz	Meger hûnê nekevin
Düşmeyecekmişler	Meger ewê nekevin

Soru - Pirs

Düşecek miymişim?	(Ma) xune ezê bikevim?
Düşecek miymişsin?	(Ma) xune tu dê bikevi?
Düşecek miymiş?	(Ma) xune ewê bikeve?
Düşecek miymişiz?	(Ma) xune emê bikevin?
Düşecek miymişsiniz?	(Ma) xune hûnê bikevin?
Düşecekler miymiş?	(Ma) xune ewê bikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmeyecek miymişim?	(Ma) xune ezê nekevim?
Düşmeyecek miymişsin?	(Ma) xune tu dê nekevî?
Düşmeyecek miymiş?	(Ma) xune ewê nekeve?
Düşmeyecek miymişiz?	(Ma) xune emê nekevin?
Düşmeyecek miymişsiniz?	(Ma) xune hûnê nekevin?
Düşmeyecekler miymiş?	(Ma) xune ewê nekevin?

GEREKLİLİK KİPLERİ - RAWAYÊN PÊDIVÎ

GEREKLİLİK KİPİ - RAWEYA PÊDIVÎ

Dİ'Lİ GEÇMİŞ ZAMAN - RABORIYA DIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmeliydim	Diviya ez biketama
Düşmeliydin	Diviya tu beketaya
Düşmeliydi	Diviya ew biketa
Düşmeliydik	Diviya em biketana
Düşmeliydiniz	Diviya hûn biketena
Düşmeliydiler	Diviya ew biketana

Olumsuz - Neyînî

Düşmemeliydim	Diviya ez neketama
Düşmemeliydin	Diviya tu neketaya
Düşmemeliydi	Diviya ew neketa
Düşmeliydik	Diviya em neketana
Düşmemeliydiniz	Diviya hûn neketena
Düşmemeliydiler	Diviya ew neketana

Soru - Pirs

Düşmeli miydim?	(Ma) diviya ez biketama?
Düşmeli miydin?	(Ma) diviya tu biketana?
Düşmeli miydi?	(Ma) diviya ew biketana?
Düşmeli miydik?	(Ma) diviya em biketana?
Düşmeli miydiniz?	(Ma) diviya hûn biketana?
Düşmeliler miydi?	(Ma) diviya ew biketana?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemeli miydim?	(Ma) diviya ez neketama?
Düşmemeli miydin?	(Ma) diviya tu neketana?
Düşmemeli miydi?	(Ma) diviya ew neketana?
Düşmemeli miydik?	(Ma) diviya em neketana?
Düşmemeli miydiniz?	(Ma) diviya hûn neketana?
Düşmemeliler miydi?	(Ma) diviya ew neketana?

MİŞ'Lİ GEÇMİŞ ZAMAN - RABORIYA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmeliymişim	Diviya ez ketî bama
Düşmeliymişsin	Diviya tu ketî baya
Düşmeliymiş	Diviya ew ketî baya
Düşmeliymişiz	Diviya em ketî bayana
Düşmeliymişsiniz	Diviyabû hûn ketî bana
Düşmeliymişler	Diviya ew ketî bana

Olumsuz - Neyînî

Düşmemeliymişim	Diviya ez neketî bama
Düşmemeliymişsin	Diviya tu neketî baya
Düşmemeliymiş	Diviya ew neketî baya
Düşmemeliymişiz	Diviya em neketî bana
Düşmemeliymişsiniz	Diviya hûn neketî bana
Düşmemeliymişler	Diviya ew neketî bana

Soru - Pirs

Düşmeli miymişim?	(Ma) diviya ez ketî bama?
Düşmeli miymişsin?	(Ma) diviya tu ketî baya?
Düşmeli miymiş?	(Ma) diviya ew ketî baya?
Düşmeli miymişiz?	(Ma) diviya em ketî bayana?
Düşmeli miymişsiniz?	(Ma) diviya hûn ketî bayana?
Düşmeliler miymiş?	(Ma) diviya ew ketî bayana?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemeli miymişim?	(Ma) diviya ez neketî bama?
Düşmemeli miymişsin?	(Ma) diviya tu neketî baya?
Düşmemeli miymiş?	(Ma) diviya ew neketî baya?
Düşmeli miymişiz?	(Ma) diviya em neketî bana?
Düşmemeli miymişsiniz?	(Ma) diviya hûn neketî bana?
Düşmemeliler miymiş?	(Ma) diviya ew neketî bama?

ŞİMDİKİ ZAMAN - DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşmeliyim	Divê ez bikevim
Düşmelisin	Divê tu bikevî
Düşmeli	Divê ew bikeve
Düşmeliyiz	Divê em bikevin
Düşmelisiniz	Divê hûn bikevin
Düşmeliler	Divê ew bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmemeliyim	Divê ez nekevim
Düşmemelisin	Divê tu nekevî
Düşmemeli	Divê ew nekeve
Düşmemeliyiz	Divê em nekevin
Düşmemelisiniz	Divê hûn nekevin
Düşmemelidirler	Divê ew nekevin

Soru - Pirs

Düşmeli miyim?	(Ma) divê ez bikevim?
Düşmelimisin?	(Ma) divê tu bikevî?
Düşmeli mi?	(Ma) divê ew bikeve?
Düşmeli miyiz?	(Ma) divê em bikevin?
Düşmeli misiniz?	(Ma) divê hûn bikevin?
Düşmeliler mi?	(Ma) divê ew bikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemeli miyim?	(Ma) divê ez nekevim?
Düşmemeli misin?	(Ma) divê tu nekevî?
Düşmemeli mi?	(Ma) divê ew nekeve?
Düşmemeli miyiz?	(Ma) divê em nekeve?
Düşmemeli misiniz?	(Ma) divê hûn nekevin?
Düşmemeliler mi?	(Ma) divê ew nekevin?

ŞİMDİKİ ZAMANIN HİKAYESİ - ÇÎROKIYA DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşüyor olmalıydım	Diviya bû ez biketama
Düşüyor olmalıydın	Diviya bû tu biketaya
Düşüyür olmalıydı	Diviya bû ew biketaya
Düşüyor olmalıydık	Diviya bû em biketana
Düşüyor olmalıydınız	Diviya bû hûn biketana
Düşüyor olmalıydılar	Diviya bû ew biketana

Olumsuz - Neyînî

Düşmüyor olmalıydım	Diviya bû ez neketama
Düşmüyor olmalıydın	Diviya bû tu neketaya
Düşmüyür olmalıydı	Diviya bû ew neketaya
Düşmüyor olmalıydık	Diviya bû em neketana
Düşmüyor olmalıydınız	Diviya bû hûn neketana
Düşmüyor olmalıydılar	Diviya bû ew neketana

Soru- Pirs

Düşüyor olmalımıydım?	(Ma) diviya bû ez biketama?
Düşüyor olmalımıydın?	(Ma) diviya bû tu biketaya?
Düşüyür olmalımıydı?	(Ma) diviya bû ew biketaya?
Düşüyor olmalımıydık?	(Ma) diviya bû em biketana?
Düşüyor olmalımıydınız?	(Ma) diviya bû hûn biketana?
Düşüyor olmalımıydılar?	(Ma) diviya bû ew biketana?

Olumsuz soru - Pirsa Neyînî

Düşmüyor olmalımıydım?	(Ma) diviya bû ez neketama?
Düşmüyor olmalımıydın?	(Ma) diviya bû tu neketaya?
Düşmüyür olmalımıydı?	(Ma) diviya bû ew neketaya?
Düşmüyor olmalımıydık?	(Ma) diviya bû em neketana?
Düşmüyor olmalımıydınız?	(Ma) diviya bû hûn neketana?
Düşmüyor olmalımıydılar?	(Ma) diviya bû ew neketana?

İSTEK KİPİ - RAWEYA XWESTINÊ

ŞİMDİKİ ZAMAN - DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşeyim	Bila ez bikevim
Düşesin	Bila tu bikevî
Düşe/Düşsün	Bila ew bikeve
Düşelim	Bila em bikevin
Düşesiniz	Bila hûn bikevin
Düşseler/Düşsünler	Bila ew bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyeyim	Bila ez nekevim
Düşmeyesin	Bila tu nekevî
Düşmeye/Düşmesin	Bila ew nekeve
Düşmeyelim	Bila em nekevin
Düşmeyesiniz	Bila hûn nekevin
Düşmeyeler/Düşmesinler	Bila ew nekevin

Soru - Pirs

Düşeyim mi?	(Ma) bila ez bikevim?
Düşesin mi?	(Ma) bila tu bikevî?
Düşsün mü?	(Ma) bila ew bikeve?
Düşelim mi?	(Ma) bila em bikevin?
Düşesiniz mi?	(Ma) bila hûn bikevin?
Düşsünler mi?	(Ma) bila ew bikevin?

Olumlu Soru - Pirsa Neyînî

Düşmeyeyim mi?	(Ma) bila ez nekevim?
Düşmeyesin mi?	(Ma) bila tu nekevî?
Düşmesin mi?	(Ma) bila ew nekeve?
Düşmeyelim mi?	(Ma) bila em nekevin?
Düşmeyesiniz mi?	(Ma) bila hûn nekevin?
Düşmesinler mi?	(Ma) bila ew nekevin?

ŞİMDİKİ ZAMANIN HİKAYESİ - ÇÎROKIYA DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşeydim	Bila ez ketibûma
Düşeydin	Bila tu ketibaya
Düşeydi	Bila ew ketibaya
Düşseydik	Bile em ketibana
Düşseydiniz	Bila hûn ketibana
Düşeydiler	Bila ew ketibana

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyeydim	Bila ez neketibûma
Düşmeyeydin	Bila tu neketibayî
Düşmeyeydi	Bila ew neketiba
Düşmeyeydik	Bila em neketibana
Düşmeyeydiniz	Bila hûn neketibana
Düşmeyeydiler	Bila ew neketibana

Soru - Pirs

Düşe miydim?	(Ma) bila ez ketibama?
Düşe miydin?	(Ma) bila tu ketibaya?
Düşe miydi?	(Ma) bila ew ketibaya?
Düşe miydik?	(Ma) bila em ketibana?
Düşe miydiniz?	(Ma) bila hûn ketibana?
Düşeler miydi?	(Ma) bila ew ketibana?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmeye miydim?	(Ma) bila ez neketibama?
Düşmeye miydin?	(Ma) bila tu neketibaya?
Düşmeye miydi?	(Ma) bila ew neketibaya?
Düşmeye miydik?	(Ma) bila em neketibana?
Düşmeye miydiniz?	(Ma) bila hûn nekatibana?
Düşmeyeler miydi?	(Ma) bila ew neketibana?

DİLİ GEÇMİŞ ZAMAN - RABORIYA DIYAR

Olumlu - Erînî

Düştüysem	Heger ez ketim
Düştüysen	Heger tu ketî
Düştüyse	Heger ew ket
Düştüysek	Heger em ketin
Düştüyseniz	Heger hûn ketin
Düştüylerse	Heger ewna ketin

Olumsuz - Neyînî

Düşmediysem	Heger ez neketim
Düşmediysen	Heger tu neketî
Düşmediyse	Heger ew neket
Düşmediysek	Heger em neketin
Düşmediyseniz	Heger hûn neketin
Düşmediylerse	Heger ew neketin

Soru - Pirs

Düştüysem mi?	(Ma) heger ez ketim?
Düştüysen mi?	(Ma) heger tu ketî?
Düştüyse mi?	(Ma) heger ew ket?
Düştüysek mi?	(Ma) heger em ketin?
Düştüyseniz mi?	(Ma) heger hûn ketin?
Düştülerse mi?	(Ma) heger ew ketin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmediysem mi?	(Ma) heger ez neketim?
Düşmediysen mi?	(Ma) heger tu neketî?
Düşmediyse mi?	(Ma) heger ew neketin?
Düşmediysek mi?	(Ma) heger em neketin?
Düşmediyseniz mi?	(Ma) heger hûn neketin?
Düşmediylerse mi?	(Ma) heger ew neketin?

MİŞLİ GEÇMİŞ ZAMAN - DEMA BORÎ YA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüşsem	Ku ez ketibim
Düşmüşsen	Ku tu ketibî
Düşmüşse	Ku ew ketibe
Düşmüşsek	Ku em ketibin
Düşmüşseniz	Ku hûn ketibin
Düşmüşlerse	Ku ew ketibin

Olumsuz - Neyînî

Düşmemişsem	Ku ez neketibim
Düşmemişsen	Ku tu neketibî
Düşmemişse	Ku ew neketibe
Düşmemişsek	Ku em neketibin
Düşmemişseniz	Ku hûn neketibin
Düşmemişlerse	Ku ew neketibin

ŞART KİPİ - RAWEYA ŞERTÎ

ŞİMDİKİ ZAMAN - DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşüyorsam	Madem ku ez dikevim
Düşüyorsan	Madem ku tu dikevî
Düşüyorsa	Madem ku ew dikeve
Düşüyorsak	Madem ku em dikevin
Düşüyorsanız	Madem ku hûn dikevin
Düşüyorlarsa	Madem ku ew dikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmüyorsam	Madem ku ez nakevim
Düşmüyorsan	Madem ku tu nakevî
Düşmüyorsa	Madem ku ew nakeve
Düşmüyorsak	Madem ku em nakevin
Düşmüyorsanız	Madem ku hûn nakevin
Düşmüyorlarsa	Madem ku ew nakevin

YAKIN GELECEK ZAMAN - DAHATÛYA NÊZ

Olumlu - Erînî

Düşmek üzereysem	Ku ez dikim bikevim
Düşmek üzereysen	Ku tu dikî bikevî
Düşmek üzereyse	Ku ew dike bikeve
Düşmek üzereysek	Ku em dikin bikevin
Düşmek üzereyseniz	Ku hûn dikin bikevin
Düşmek üzereylerse	Ku ew dikin bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmemek üzereysem	Ku ez dikim nekevim
Düşmemek üzereysen	Ku tu dikî nekevî
Düşmemek üzereyse	Ku ew dike nekeve
Düşmemek üzereysek	Ku em dikin nekevin
Düşmemek üzereyseniz	Ku hûn dikin nekevin
Düşmemek üzereylerse	Ku ew dikin nekevin

GELECEK ZAMAN - DAHATÛ

Olumlu - Erînî

Düşeceksem	Madem ku ezê (ez dê) bikevim
Düşeceksen	Madem ku tuyê (tu dê) bikevî
Düşecekse	Madem ku ewê ew dê) bikeve
Düşeceksek	Madem ku emê (em dê) bikevin
Düşecekseniz	Madem ku hûnê (hûn dê) bikevin
Düşeceklerse	Madem ku ewê (ew dê) bikevin

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyeceksem	Madem ku ezê (ez dê) nekevim
Düşmeyeceksen	Madem ku tuyê (tu dê) dê nekevî
Düşmeyecekse	Madem ku ewê ew dê) nekeve
Düşmeyeceksek	Madem ku emê (em dê) nekevin
Düşmeyecekseniz	Madem ku hûnê (hûn dê) nekevin
Düşmeyeceklerse	Madem ku ewê (ew dê) nekevin

MİŞLİ GEÇMİŞ ZAMANIN HİKAYESİNİNTİNİN ŞARTI

ŞERTÊ ÇÎROKIYA DEMA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüş idiysem	Ku ez ketibûm
Düşmüş idiysen	Ku tu ketibûyî
Düşmüş idiyse	Ku ew ketibû
Düşmüş idiysek	Ku em ketibûn
Düşmüş idiyseniz	Ku hûn ketibûn
Düşmüş idiylerse	Ku ew ketibûn

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş idiysem	Ku ez ne ketibûm
Düşmemiş idiysen	Ku tu ne ketibûyî
Düşmemiş idiyse	Ku ew ne ketibû
Düşmemiş idiysek	Ku em ne ketibûn
Düşmemiş idiyseniz	Ku hûn ne ketibûn
Düşmemiş idiylerse	Ku ew ne ketibûn

Soru - Pirs

Düşmüş idiysem mi?	(Ma) ku ez ketibûm?
Düşmüş idiysen mi?	(Ma) ku tu ketibûyî?
Düşmüş idiyse mi?	(Ma) ku ew ketibû?
Düşmüş idiysek mi?	(Ma) ku em ketibûn?
Düşmüş idiyseniz mi?	(Ma) ku hûn ketibûn?
Düşmüş idiylerse mi?	(Ma) ku ew ketibûn?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemiş idiysem mi?	(Ma) ku ez ne ketibûm?
Düşmemiş idiysen mi?	(Ma) ku tu ne ketibûyî?
Düşmemiş idiyse mi?	(Ma) ku ew ne ketibû?
Düşmemiş idiysek mi?	(Ma) ku em ne ketibûn?
Düşmemiş idiyseniz mi?	(Ma) ku hûn ne ketibûn?
Düşmemiş idiylerse mi?	(Ma) ku ew ne ketibûn?

MİŞLİ GEÇMİŞ ZAMANIN RİVAYETİNİN ŞARTI

ŞERTÊ RÎWAYETA DEMA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüş imişsem	Madem ku ez keti bûme
Düşmüş imişsen	Madem ku tu keti bûyî
Düşmüş imişse	Madem ku ew keti bûye
Düşmüş imişsek	Madem ku em keti bûne
Düşmüş iimişseniz	Madem ku hûn keti bûne
Düşmüş imişlerse	Madem ku ew keti bûne

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş imişsem	Madem ku ez ne keti bûme
Düşmemiş imişsen	Madem ku tu ne keti bûyî
Düşmemiş imişse	Madem ku ew ne keti bûye
Düşmemiş imişsek	Madem ku em ne keti bûne
Düşmemiş iimişseniz	Madem ku hûn ne keti bûne
Düşmemiş imişlerse	Madem ku ew ne keti bûne

ŞİMDİKİ ZAMANIN HİKAYESİNİN ŞARTI
ŞERTÊ ÇÎROKIYA DEMA NIHA

Olumlu - Erînî

Düşüyorduysam	Ku ez diketim
Düşüyorduysan	Ku tu diketî
Düşüyorduysa	Ku ew diket
Düşüyorduysak	Ku em diketin
Düşüyorduysanız	Ku hûn diketin
Düşüyorlardıysa	Ku ew diketin

Olumsuz - Neyînî

Düşmüyorduysam	Ku ez nediketim
Düşmüyorduysan	Ku tu nediketî
Düşmüyorduysa	Ku ew nediket
Düşmüyorduysak	Ku em nediketin
Düşmüyorduysanız	Ku hûn nediketin
Düşmüyorlardıylarsa	Ku ew nediketin

Soru - Pirs

Düşüyorduysam mı?	(Ma) ku ez diketim?
Düşüyorduysan mı?	(Ma) ku tu diketî?
Düşüyorduysa mı?	(Ma) ku ew diket?
Düşüyorduysak mı?	(Ma) ku em diketin?
Düşüyorduysanız mı?	(Ma) ku hûn diketin?
Düşüyorduysalar mı?	(Ma) ku ew diketin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmüyorduysam mı?	(Ma) ku ez nediketim?
Düşmüyorduysan mı?	(Ma) ku tu nediketî?
Düşmüyorduysa mı?	(Ma) ku ew nediket?
Düşmüyorduysak mı?	(Ma) ku em nediketin?
Düşmüyorduysanız mı?	(Ma) ku hûn nediketin?
Düşmüyorduysalar mı?	(Ma) ku ew nediketin?

YAKIN GELEKCEK ZAMANIN HİKAYESİNİN ŞARTI
ŞERTÊ ÇÎROKIYA DAHATÛ YA NÊZÎK

Olumlu - Erînî

Düşmek üzere idiysem	Ku ez dikira biketama
Düşmek üzere idiysen	Ku tu dikira biketayî
Düşmek üzere idiyse	Ku ew dikira biketa
Düşmek üzere idiysek	Ku em dikira biketana
Düşmek üzere idiyseniz	Ku hûn dikira biketana
Düşmek üzere idiylerse	Ku ew dikira biketana

Olumsuz - Neyînî

Düşmek üzere değil idiysem	Ku ez dikira neketama
Düşmek üzere değil idiysen	Ku tu dikira neketayî
Düşmek üzere değil idiyse	Ku ew dikira neketa
Düşmek üzere değil idiysek	Ku em dikira neketana
Düşmek üzere değil idiyseniz	Ku hûn dikira neketana
Düşmek üzere değil idiylerse	Ku ew dikira neketana

GELECEK ZAMANIN HİKAYESİNİN ŞARTI
ŞERTÊ DEMA BORÎ YA NIYETÎ

Olumlu - Erînî

Düşecek idiysem	Ku ezê (ez dê) biketama
Düşecek idiysen	Ku tuyê (tu dê) biketayî
Düşecek idiyse	Ku ewê (ew dê) biketaya
Düşecek idiysek	Ku emê (em dê) biketana
Düşecek idiyseniz	Ku hûnê (hûn dê) biketana
Düşecek idiylerse	Ku ewê (ew dê) biketana

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyecek idiysem	Ku ezê (ez dê) neketama
Düşmeyecek idiysen	Ku tuyê (tu dê) neketayî
Düşmeyecek idiyse	Ku ewê (ew dê) neketaya
Düşmeyecek idiysek	Ku emê (em dê) neketana
Düşmeyecek idiyseniz	Ku hûnê (hûn dê) neketana
Düşmeyecek idiylerse	Ku ewê (ew dê) neketana

GELECEK ZAMANIN RİVAYETİNİN ŞARTI
ŞERTÊ RIWAYETA DAHATÛ

Olumlu - Erînî

Düşecek imişsem.	Ku ezê (dê) ketibûma
Düşecek imişsen	Ku tuyê (dê) ketibûya
Düşecek imişse	Ku ewê (dê) ketibûya
Düşecek imişsek	Ku emê (dê) ketibûna
Düşecek imişseniz	Ku hûnê (dê) ketibûna
Düşecek imişlerse	Ku ewê (dê) ketibûna

Olumsuz - Neyînî

Düşmeyecek imişsem	Ku ezê (dê) neketibûma
Düşmeyecek imişsen	Ku tuyê (dê) neketibûya
Düşmeyecek imişse	Ku ewê (dê) neketibûya
Düşmeyecek imişsek	Ku emê (dê) neketibûna
Düşmeyecek imişseniz	Ku hûnê (dê) neketibûna
Düşmeyecek imişlerse	Ku ewê (dê) neketibûna

EMİR KİPİ - REWAYA FERMANÎ

Olumlu - Erînî

Düş!	Bikeve!
Düşsün!	Bila bikeve!
Düşün/Düşünüz!	Bikevin!
Düşsünler!	Bila bikevin!

Olumsuz - Neyînî

Düşme	Nekeve
Düşmesin	Bila nekeve
Düşmeyin/Düşmeyiniz	Nekevin
Düşmesinler	Bila nekevin

Soru - Pirs

Düşsün mü?	(Ma) bila bikeve?
Düşsünler mi?	(Ma) bila bikevin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmesin mi?	(Ma) bila nekeve?
Düşmesinler mi?	(Ma) bila nekevin?

SÜREKLİ ŞİMDİKİ ZAMAN
DEMA NIHA YA BERDEWAM

Olumlu - Erînî

Düşmekteyim	Ez dikevime
Düşmektesin	Tu dikeviyî
Düşmekte	Ew dikeviye
Düşmekteyiz	Em dikevine
Düşmektesiniz	Hûn dikevine
Düşmekteler	Ew dikevine

Olumsuz - Neyînî

Düşmemekteyim	Ez nedikevime
Düşmemektesin	Tu nedikeviyî
Düşmemekte	Ew nedikeviye
Düşmemekteyiz	Em nedikevine
Düşmemektesiniz	Hûn nedikevine
Düşmemekteler	Ew nedikevine

Soru - Pirs

Düşmekte miyim?	(Ma) ez dikevime?
Düşmekte misin?	(Ma) tu dikeviyî?
Düşmekte mi?	(Ma) ew dikeviye?
Düşmekte miyiz?	(Ma) em dikevine?
Düşmekte misiniz?	(Ma) hûn dikevine?
Düşmekteler mi?	(Ma) ew dikevine?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemekte miyim?	(Ma) ez nedikevime?
Düşmemekte misin?	(Ma) tu nedikeviyî?
Düşmemekte mi?	(Ma) ew nedikeviye?
Düşmemekte miyiz?	(Ma) em nedikevine?
Düşmemekte misiniz?	(Ma) hûn nedikevine?
Düşmemekteler mi?	(Ma) ew nedikevine?

SÜREKLİ ŞİMDİKİ ZAMANIN HIKAYESİ
ÇÎROKIYA DEMA NIHA YA DOMANDINÊ

Olumlu - Erînî

Düşmekteydim	Ez diketime
Düşmekteydin	Tu diketiyî
Düşmekteydi	Ew diketiye
Düşmekteydik	Em diketine
Düşmekteydiniz	Hûn diketine
Düşmekteydiler	Ew diketine

Olumsuz - Neyînî

Düşmemekteydim	Ez ne ketime
Düşmemekteydin	Tu ne ketiyî
Düşmemekteydi	Ew ne ketiye
Düşmemekteydik	Em ne ketine
Düşmemekteydiniz	Hûn ne ketine
Düşmemekteydiler	Ew ne ketine

Soru - Pirs

Düşmekte miydim?	(Ma) ez diketime?
Düşmekte miydin?	(Ma) tu diketiyî?
Düşmekte miydi?	(Ma) ew diketiye?
Düşmekte miydik?	(Ma) em diketine?
Düşmekte miydiniz?	(Ma) hûn diketine?
Düşmekteler miydi?	(Ma) ew diketine?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemekte miydim?	(Ma) ez nediketime?
Düşmemekte miydin?	(Ma) tu nediketiyî?
Düşmemekte miydi?	(Ma) ew nediketiye?
Düşmemekte miydik?	(Ma) em nediketine?
Düşmemekte miydiniz?	(Ma) hûn nediketine?
Düşmemekteler miydi?	(Ma) ew nediketine?

SÜREKLİ ŞİMDİKİ ZAMANIN HİKAYESİNİN ŞARTI
ŞERTÊ ÇÎROKIYA DEMA NIHA YA BERDEWAM

Olumlu - Erînî

Düşmekteysem	Ku ez dikevime
Düşmekteysen	Ku tu dikeviyî
Düşmekteyse	Ku ew dikeviye
Düşmekteysek	Ku em dikevine
Düşmekteyseniz	Ku hûn dikevine
Düşmekteylerse	Ku ew dikevine

Olumsuz - Neyînî

Düşmemekteysem	Ku ez nakevime
Düşmemekteysen	Ku tu nakeviyî
Düşmemekteyse	Ku ew nakeviye
Düşmemekteysek	Ku em nakevine
Düşmemekteyseniz	Ku hûn nakevine
Düşmemekteylerse	Ku ew nakevine

Soru - Pirs

Düşmekte miyim?	(Ma) ku ez dikevime?
Düşmekte misin?	(Ma) ku tu dikeviyî?
Düşmekte mi?	(Ma) ku ew dikeviye?
Düşmekte miyiz?	(Ma) ku em dikevine?
Düşmekte misiniz?	(Ma) ku hûn dikevine?
Düşmekteler mi?	(Ma) ku ew dikevine?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmemekte miyim?	(Ma) ku ez nakevime?
Düşmemekte misin?	(Ma) ku tu nakeviyî?
Düşmemekte mi?	(Ma) ku ew nakeviye?
Düşmemekte miyiz?	(Ma) ku em nakevine?
Düşmemekte misiniz?	(Ma) ku hûn nakevine?
Düşmemekteler mi?	(Ma) ku ew nakevine?

BİLEŞİK MASTAR - RADERA HEVGIRTÎ
DÜŞMÜŞ OLMAK - KETÎ BÛN
SANAL GEÇMİŞ HİKAYE - ÇÎRAKIYA DEMA NEDIYAR

Olumlu - Erînî

Düşmüş oldum	Ez ketî me
Düşmüş oldun	Tu ketî yî
Düşmüş oldu	Ew ketî ye
Düşmüş olduk	Em ketî ne
Düşmüş oldunuz	Hûn ketî ne
Düşmüş oldular	Ew ketî ne

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş oldum	Ez ne ketî me
Düşmemiş oldun	Tu ne ketî yî
Düşmemiş oldu	Ew ne ketî ye
Düşmemiş olduk	Em ne ketî ne
Düşmemişoldunuz	Hûn ne ketî ne
Düşmemiş oldular	Ew ne ketî ne

Soru - Pirs

Düşmüş oldum mu?	(Ma) ez ketî me?
Düşmüş oldun mu?	(Ma) tu ketî yî?
Düşmüş oldu mu?	(Ma) ew ketî ye?
Düşmüş olduk mu?	(Ma) em ketî ne?
Düşmüş oldunuz mu?	(Ma) hûn ketî ne?
Düşmüş oldular mı?	(Ma) ew ketî ne?

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş oldum mu?	(Ma) ez ne ketî me?
Düşmemiş oldun mu?	(Ma) tu ne ketî yî?
Düşmemiş oldu mu?	(Ma) ew ne ketî ye?
Düşmemiş olduk mu?	(Ma) em ne ketî ne?
Düşmemişoldunuz mu?	(Ma) hûn ne ketî ne?
Düşmemiş oldular mı?	(Ma) ew ne ketî ne?

ÖN GELECEK - DEMA MAYÎ YA LI PÊŞ

Olumlu - Erînî

Düşmüş olacağım	Ezê (Ez dê) ketî bim
Düşmüş olacaksın	Tuyê (tu dê) ketî bî
Düşmüş olacak	Ewê (ew dê) ketî be
Düşmüş olacağız	Emê (em dê) ketî bin
Düşmüş olacaksınız	Hûnê (hûn dê) ketî bin
Düşmüş olacaklar	Ewê (ew dê) ketî bin

Olumsuz - Neyînî

Düşmüş olmayacağım	Ezê (Ez dê) neketî bim
Düşmüş olmayacaksın	Tuyê (tu dê) neketî bî
Düşmüş olmayacak	Ewê (ew dê) neketî be
Düşmüş olmayacağız	Emê (em dê) neketî bin
Düşmüş olmayacaksınız	Hûnê (hûn dê) neketî bin
Düşmüş olmayacaklar	Ewê (ew dê) neketî bin

Soru - Pirs

Düşmüş olacak mıyım?	(Ma) ezê (Ez dê) ketî bim?
Düşmüş olacak mısın?	(Ma) tuyê (tu dê) ketî bî?
Düşmüş olacak mı?	(Ma) ewê (ew dê) ketî be?
Düşmüş olacak mıyız?	(Ma) emê (em dê) ketî bin?
Düşmüş olacak mısınız?	(Ma) hûnê (hûn dê) ketî bin?
Düşmüş olacaklar mı?	(Ma) ewê (ew dê) ketî bin?

Olumsuz Soru - Pirsa Neyînî

Düşmüş olmayacak mıyım?	(Ma) ezê (Ez dê) neketî bim?
Düşmüş olmayacak mısın?	(Ma) tu yê (tu dê) neketî bî?
Düşmüş olmayacak mı?	(Ma) ewê (ew dê) neketî be?
Düşmüş olmayacak mıyız?	(Ma) emê (em dê) neketî bin?
Düşmüş olmayacak mısınız?	(Ma) hûnê (hûn dê) neketî bin?
Düşmüş olmayacaklar mı?	(Ma) ewê (ew dê) neketî bin?

İSTEK GEÇMİŞ - DAXWAZIYA ÇÛYÎ

Olumlu - Erînî

Düşmüş olayım	Bila ez ketî bim
Düşmüş olasın	Bila tu ketî bî
Düşmüş ola	Bila ew ketî be
Düşmüş olalım	Bila em ketî bin
Düşmüş olasınız	Bila hûn ketî bin
Düşmüş olalar	Bila ew ketî bin

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş olayım	Bila ez ne ketî bim
Düşmemiş olasın	Bila tu ne ketî bî
Düşmemiş ola	Bila ew ne ketî be
Düşmemiş olalım	Bila em ne ketî bin
Düşmemiş olasınız	Bila hûn ne ketî bin
Düşmemiş olalar	Bila ew ne ketî bin

Soru - Pirs

Düşmüş olayım mı?	(Ma) bila ez ketî bim?
Düşmüş olasın mı?	(Ma) bila tu ketî bî?
Düşmüş ola mı?	(Ma) bila ew ketî be?
Düşmüş olalım mı?	(Ma) bila em ketî bin?
Düşmüş olasınız mı?	(Ma) bila hûn ketî bin?
Düşmüş olalar mı?	(Ma) bila ew ketî bin?

Olumsuz soru- Pirsa neyînî

Düşmemiş olayım mı?	(Ma) bila ez ne ketî bim?
Düşmemiş olasın mı?	(Ma) bila tu ne ketî bî?
Düşmemiş ola mı?	(Ma) bila ew ne ketî be?
Düşmemiş olalım mı?	(Ma) bila em ne ketî bin?
Düşmemiş olasınız mı?	(Ma) bila hûn ne ketî bin?
Düşmemiş olalar mı?	(Ma) bila ew ne ketî bin?

İSTEK SANAL GEÇMİŞ HİKAYE
ÇIROKIYA DAXWAZA ÇÛYÎ

Olumlu - Erînî

Düşmüş olaydım	Bila ez ketî bûma
Düşmüş olaydın	Bila tu ketî bûnayî
Düşmüş olaydı	Bila ketî bûya
Düşmüş olaydık	Bila em ketî bûna
Düşmüş olaydınız	Bila hûn ketî bûna
Düşmüş olaydılar	Bila ew ketî bûna

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş olaydım	Bila ez ketî bûma
Düşmemiş olaydın	Bila tu ketî bûnayî
Düşmemiş olaydı	Bila ketî bûya
Düşmemiş olaydık	Bila em ketî bûna
Düşmemiş olaydınız	Bila hûn ketî bûna
Düşmemiş olaydılar	Bila ew ketî bûna

Soru - Pirs

Düşmüş olaydım mı?	(Ma) bila ez ketî bûma?
Düşmüş olaydın mı?	(Ma) bila tu ketî bûnayî?
Düşmüş olaydı mı?	(Ma) bila ketî bûya?
Düşmüş olaydık mı?	(Ma) bila em ketî bûna?
Düşmüş olaydınız mı?	(Ma) bila hûn ketî bûna?
Düşmüş olaydılar mı?	(Ma) bila ew ketî bûna?

Olumsuz - Neyînî

Düşmemiş olaydım mı?	(Ma) bila ez neketî bûma?
Düşmemiş olaydın mı?	(Ma) bila tu neketî bûnayî?
Düşmemiş olaydı mı?	(Ma) bila ew neketî bûya?
Düşmemiş olaydık mı?	(Ma) bila em neketî bûna?
Düşmemiş olaydınız mı?	(Ma) bila hûn neketî bûna?
Düşmemiş olaydılar mı?	(Ma) bila ew neketî bûna?

SÖZLÜK - FERHENG

AKSESUARLAR - HESINCAW

Altın	Zêr
Anahtarlık	Klîldank
Ayna	Neynik, Hêlî
Bilezik	Bazin
Broş	Qaqircik
Elmas	Almas, Lebzîne
Gümüş	Sîm, Zîv
İğne	Derzî
İnci	Durr
Kıravat iğnesi	Derziya stûgirê
Kol düğmesi	Bişkova lewendî
Küpe	Guhar
Mendil	Destmal
Para kesesi	Kîsik
Saat	Seet, demjmêr
Şemsiye	Sîwan
Zincir	Zencîr
Zümrüt	Zimrûd

ALETLER - HACET / AMÛR

Alet kutusu	Qutiya hacetan
Balta	Bivir
Bel	Mer
Boya fırçası	Rineka goniyê
Boya kabı	Fraqa goniyê
Çapa	Kulbe
Çekiç	Çakûç
Delgi	Şixab
El matkabı	Şixaba destan
Elektirikli matkab	Şixaba birqê, elektrîkê
Kazma	Tevir
Kerpeten	Kelbetan
Keser	Tevşo
Küçük balta	Nalcax
Mengene	Mengene
Pense	Pense
Rende	Xuştire, Rende
Satır	Sator
Somun anahtarı	Kilîta burxiyan
Testere	Birek
Tezgah	Destgeh
Tokmak	Mîrkut

ARAÇ GEREÇ ODASI - ODEYA HACETAN

Askı	Hilawistok
Bulaşık makinasi	Fraqşo
Çamaşır ipi	Rist
Çamaşır makinası	Cilşo
Çamaşır tozu	Toza kincan
Eldiven	Lepik
Elektirik süpürgesi	Melkesa birqê, elektrikê
Faraş	Bêrik, Carûd
Fare kapanı	Feqa mişkan
Fener	Fener
Kirli çamaşır sepeti	Selika kincên qirêjî
Kova	Satil
Mandal	Ristik
Süpürge	Melkes, Havlêk, Gêzik
Tahta fırçası	Firça textan
Toz bezi	Potikê tozê
Ütü masası	Masa ûtiyê
Ütü	Ûtî
Yer bezi	Potikê erdê

BAHARATLAR - BIHARAT

Anason	Anix, Anîs
Biberiye	Bîberiye
Çörek otu	Reşreşk, Hefsûdank
Defne	Defne
Dere otu	Şiwît
Hardal	Tovxerdal
Haşhaş	Xaşxaşik
Hint safranı	Riha zer, Koka zer
Kakule	Hêl
Karabiber	Îsota reş, Filfil
Karanfil	Mêxik
Kayen biberi	Îsota kayenê
Keten	Zegerek
Kırmızı biber	Îsota sor
Kimyon	Zîre, Reşke
Kişniş	Gîjnîj
Kuri	Kûrî
Maydanos	Bexdenûs
Mercankök	Catir, Cehtirî
Nane	Nane, pûjan
Reyhan, Fesleğen	Rihan
Rezane	Rizyane, Cehcehik
Safran	Zaferan
Sarmısak	Sîr

Sirke	Sihik
Sımak	Simaq
Susam	Kuncî
Tarçın	Darçîn
Tarhun	Tarxûn
Tuz	Xwê
Vanilya	Vanîl
Yarpuz	Pûng
Zencefil	Zencefîl

BAHÇE - BEXÇE

Ağaç	Dar
Avlu	Hewş
Bel küreği	Mer
Çalı	Hej, Çilo
Çayır (çimen)	Mêrg
Çiçek	Çîçek
Çit	Çeper
Dal	Gulî, Şax
El arabası	Taxûrk
Fıskıye	Avpijên
Gül	Çîçek, Gul
Hamak	Hêlanek
Mala	Melik
Papatya	Beybûn
Saksı	Guldank
Tırmık	Mehlû, Mangêr
Yaprak	Pel, Belg

BANYO - HEMAMOK / ŞERŞOK

Diş fırçası	Firça diranan
Duş	Serşok
Fayans	Kaşî
Lavabo	Destşok
Sabun	Sabûn
Saç kurutma makinası	Makîna por zûwakirinê
Sünger	Hewr
Tıraş bıçağı	Guzan
Traş fırçası	Fırça teraşê
Tuvalet	Avdestxane, Daşir

BÜRO - NIVÎSXANE

Ajanda	Ajanda
Ataş	Ataş
Çöp sepeti	Selika çopê
Dosya	Dosye, Hevnivîs
Fotokopi makinası	Mekîna lasayî
Hesap makinası	Mekîna hejmaran
İlan tahtası	Textê bangewaziyê
İndeks	Indeks
Kalemtraş	Pênûstraş, Qelamtraş
Karbon kağıdı	Tenîper
Kurşun kalem	Pênûszrêç
Not defteri	Deftera nîşeyan
Sekreter	Sekreter
Silgi	Jêbir
Takvim	Salname, Rojmêr
Tel raptiye	Pêvenana bi têl
Tel zımba	Perçîna bi têl
Vantilatör	Bakêş, Bagêr
Yazı masası	Masenûs

COĞRAFYA - ERDNIGARÎ

Ada	Grav
Afrika	Afrîka
Amerika	Amerîka
Antartika	Antartîka
Asya	Asya
Atmosfer	Birah
Avrupa	Ewropa
Ay	Meh, Hîv, Mang
Bulut	Ewr
Buzul	Saholbend
Çöl	Çol
Dağ	Çiya
Deniz	Derya
Deprem	Zelzele
Ekvator	Ekvator
Enlem	Hevêrka berahî
Fırtına	Bahoz, Bazor
Göl	Gol
Güneş sistemi	Rojbend
Harita	Neqş
Kar	Berf
Kıta	Parzemîn
Meridyen	Merîdyan
Mevsim	Dansal, Demsal

Nem	Rewa
Okyanus	Okyanûs
Ova	Deşt
Sıcaklık	Germahî
Sis	Mij
Tepe	Gir, Tûmik
Yarımada	Girave, Nîvdorge

ÇİFTLİK- KÎŞWERZ

Ahır	Axur
Anbar	Enbar, Kewar, Pêtag
Arı kovanı	Pêtag
At	Hesp
Balya	Rêsî
Biçerdöver	Makîna çinînê
Boğa	Boxe, Ganêr
Bostan korkuluğu	Batirsok
Buğday	Genim
Civciv	Çûçik
Çiftçi	Cotkar, Rêncber
Çit	Çît, Çeper
Çoban	Şivan
Dana	Ciwanga (e.),Nogin (d)
Ekin	Dexl, Ziyan
İnek	Çêlek, Manga
Koyun	Mî, Mêşin
Kuzu	Berx
Meyve bahçesi	Baxçe
Pulluk	Kotan
Römork	Peydok
Süt	Şîr
Tarla	Zevî
Tavuk	Mirîşk
Tay	Canî
Traktör	Trektor
Yumurta	Hêk

ÇOCUK ODASI - ODEYA ZAROKAN

Battaniye	Betaniye
Bebek Losyonu	Losyona pitikan
Bebek	Pitik
Biberon	Mostik
Çocuk arabası	Girgirik
Çocuk bezi	Paçê zarokan
Çocuk	Zarok, Gede, Mindal
Emzik	Mijmijok
Mama önlüğü	Berkoş
Oyuncak ayı	Hirça pêlîstik
Oyuncak bebek	Bûkik
Oyuncak	Pêlîstik
Pijama	Pêcame
Pudra	Pûdre
Yastık	Balgeh, Balîf

DİLBİLİM - RÊZIMAN

Açıklama	Rave kirin, Daxuyanî
Alfabe	Alfabe
Alıntı	Jêgirtin
Aralık	Nêvber
Bağımsız	Serbixwe
Bağımsızlık	Serbixweyî, Serxwebûn
Bağıntılı yan cümleler	Hevokên pêreyî yên peywendiyê
Bağlaç	Gihanek
Başlık	Sernivîs
Belgeç (öz sıfat)	Diyargîn
Belirlilik durumu	Rewşa binavkirî
Belirti	Şanek
Belirsizlik durumu	Rewşa nebinavkirî
Belirteç	Hoker
Bileşik	Hevedudanî
Bileşik isim	Navê hevedudanî
Bileşik sözcük	Bêjeya hevedudanî
Birinci şahıs	Kesê yekemîn
Bölüm	Beş
Büyük harf, Majiskül	Girdek
Cins isim	Hevenav
Cinsiyet	Zayend
Cümle	Komek

Çekim	Tewang, Şewşen
Çoğul	Gelejmar
Çok heceli	Pirkîte
Değişken sözcük	Bêjeya guhêrbar
Deyim	Biwêj
Dipnot	Têbinî
Dişil	Mê
Dolaylı tümleç	Têrkera neyekser
Dolaysız fiil tümleci	Têrkera yekser a lêkerê
Durak	Vêsih
Durum, Hal	Rewş
Durumsal	Rewşîn
Edat	Daçek
Ekleme	Pêvekirin
Eklenme bağlantısı	Peywendiya pêvekirinê
Eleman, Unsur	Hêman
Eril	Mêr
Eşanlamlı	Hevwateyî
Eşsesli	Hevdeng
Eylem	Lêker
Gramer	Rêziman
Grup, Küme	Komik
Güzel yazı, Yazma sanatı	Xweşnivîsin
Hal, Durum	Awa
Harf	Tîp
Harfi harfine yazdırmak	Tîpandin

Hece	Kîte
Hecelemek	Vekîtandin
İçerik	Naverok
İki heceli	Dukîte
İki nokta	Niqtecot
İki ünlü, Diftong	Dudeng
İkinci şahıs	Kesê duwemîn
İlişki, Bağlantı	Peywendî
İmla	Rastnivîsîn
İsim	Nav
İsim tümleci	Têrkera navdêrê
İşaret	Nîşandek
İşaret zamiri	Pronavê pirsiyarkî
Karmaşık cümle	Hevoka têkel
Karşıt anlamlı	Dijmane
Kısa ünlü	Dengdara kurt
Kiplerin uyumu	Ahenga raweyan
Koşuntu	Pêvenişt
Kök	Ra, Kok, Reh
Küçük harf, Minüskül	Hûrek
Küçültücü	Piçûker
Mastar	Rader
Nesne	Tişte
Niteleme bağlantısı	Peywendiya çawahiyê
Niteleme sıfatı	Rengdêra pirsiyarkî
Noktalama	Niqteşanî

Noktalı virgül	Niqtebîhnok
Nötr	Nêtar
Nötürlük	Nêtarî
Olumluluk	Erênî
Olumsuzluk	Neyênî
Önek	Pêşdanî
Örnek	Nimûne
Özel isim	Serenav
Özne	Kirar
Paragraf	Têçûyî
Parantez	Kevanek
Sayı	Jimar
Sayısal	Jimarnav
Seslenme durumu	Awayê bangkî
Sıfat	Rengdêr
Sonek	Paşdanî
Soru cümlesi	Hevoka pirsiyarkirî
Soru imi	Niqtepirs
Sözcük topluluğu	Koma bêjeyan
Sözcük, Kelime	Bêje
Sözdizimi	Hevoksazî
Sözlü	Devkî
Şahıs	Kes
Şahıs zamiri	Pronavê kesîn
Takı	Daçek
Tekheceli	Yekîte
Tekil	Tekane

Temel cümle	Hevoka sereke
Tırnak imi	Nişandeka jêgirtinê
Topluluk ismi	Komenav
Tümleç	Bireser
Tümletici cümle	Hevoka tamamker
Uzun ünlü	Dengdara dirêj
Üç heceli	Sêkîte
Üçüncü şahıs	Kesê sêyemîn
Üçünlü, Triftong	Sêdeng
Ünlem	Baneşan
Ünlem imi	Niqtebang
Ünlü, Sesli	Dengdar
Ünsüz, Sessiz	Bêdeng
Virgül	Bîhnok
Yalın durum	Awayê navkî
Yalın sözcük	Bêjeya sade
Yan cümle	Hevok
Yazılı	Nivîskî
Yersel durum	Awayê cîhkî
Yüklem	Pêveber
Yüklemsel durum	Awayê pêveberî
Yüklemsel	Pêveberî
Zamanların uyumu	Ahenga deman
Zamir	Pronav, Cînav

DİNSEL KELİMELER - BÊJEYÊN OLÎ

Abdest	Destnimêj, Avdest
Allah, İlah	Xweda, Yezdan
Ateist	Xwedanenas
Aziz, ermiş	Cindî
Azize	Cindê
Batıl	Nerast
Bayram	Cejn
Cami	Mizgeft
Cehennem	Dojeh
Cennet	Bihişt
Din	Ol
Dinci	Olparêz
Dindar	Oldar
Dini tören	Ayîn
Dua eden, Yalvaran	Lavekar
Dua	Lavayî
Ezan	Bang
Fitre	Fitr
Günah	Guneh
Günahkar	Gunehkar
Hac	Hec
Hayır	Xêr
Hikmet	Pend

Hoca	Xoce
İlahi	Lavij
İlham	Peyxam
İnanç, İman	Bawerî
İnziva	Xewle, Silûk
İyilik	Qencî
Kurban Bayramı	Cejna Gorîdanê, Cejna Qurbanê
Kurban	Gorî, Qurban
Kutlama	Pîrozbayî
Kutsal Kitap	Verêja Pîroz
Kutsal	Pîroz
Mabed	Parêzgeh
Manastır	Xewlexane
Mazlum	Sitembar
Melek	Ferîşte
Mescit	Mescîd
Mezhep	Zav
Muhafazakar	Parêzger
Müezzin	Bangbêj
Mümin	Bawermend
Münzevi	Xamoşan
Mürşid	Pendiyar
Namaz	Nimêj
Nasihat	Şîret
Oruç	Rojî

Peygamber	Peyxamber
Piskopos	Metran
Put	Bot
Puta tapan	Botparêz
Rahip	Keşe
Rahman	Mîhrîban, Dilovan
Rahmani	Mîhrîbanî
Ramazan Bayramı	Cejna Rojiyê
Sadaka	Sedeqe
Sevap	Xêr
Şer	Xirabî
Şefeat	Mehder
Tapınak	Mizgeft, Parêzgeh
Tekke	Dergeh
Ulu	Bilind, Berz
Ulvi	Payebilind
Ümmet	Omed
Zalim	Sitemkar
Zekat	Zekat
Zulüm	Sitem

DUYGULAR - HÎJ/DILÎN

Ağırbaşlı	Sergiran
Azimli	Bi hewl
Usanç	Zivêr
Darılmış	Silbûyî
Endişeli	Bi fikar
Gururlu	Betran, Aza
Gülümseyen	Devliken, Beroj
Heyecanlanmış	Peroşdar
İğrenen	Erjeng
Kederli	Xemgîn
Kendini beğenmiş	Qure
Kızgın	Hêrsbûyî
Korkmuş	Tirsiyayî
Mahçup, utangaç	Şermezar, Şermok, Fediyok
Memnun	Dilşa
Mutlu	Bextiyar
Öfkeli	Bihêrs
Perişan	Pêrîşan
Sırıtan	Bişirok
Sinirli	Bêhnteng

EKONOMİ - ABORÎ

Arz	Pêşkêş, Derpêş
Bedel	Berdêl
Borsa	Borse
Ekonomik büyüme	Geşbûna aboriyê
Emek	Ked
Fiyat	Biha
Gelir	Deramet
Gelir dağılımı	Dabeşîna derametê
Gelişmiş	Geşbûyî
İşletme	Karxane
İthalat	Derhanîn
İhracat	Derşandin
Kaynak	Çavkanî, Serkanî
Kaynak kullanımı	Bikaranîna kaniyan
Mal	Mal
Pazar	Bazar
Senet	Girtek
Sermaye	Sermiyan
Tahvil	Guhartin
Talep	Daxwaz
Tasarruf	Qitût
Teşebbüs	Pêngav
Tüketim	Xerîdarî
Üretim	Hilberîn, Berkêşan
Yatırım	Razandin

EV - XANÎ

Anten	Anten
Baca	Pace, Pixêrî, Rojing, Dûkêş
Bahçe	Baxçe
Çatı	Serbank
Çayır	Mêrg
Duvar	Dîwar, Hêt
Eşik	Darabzûn, Şêmûg
Eşya	Têkbar,Tişt
Ev eşyası	Têkbarên malê
Garaj	Geraj
Kapı	Derî
Kapı kolu	Destikê derî
Kapı tokmağı	Tepana derî
Pancur	Pancûr
Paspas	Paspas
Pencere	Pencire
Perde	Perde
Pervaz	Perwaz
Zil	Zengil

GAZETECİLİK - ROJNAMEVANÎ

Abone	Kiriyar
Abonman	Kiriyarî
Basım, Baskı	Çap
Basımevi, Matbaa	Çapxane
Basın	Çapemenî
Baskı, Basım	Çap
Başlık	Sernivîs
Başyazı, Başmakale	Sernivîsar
Bildiri	Belavok
Bröşür	Mamîlke
Bülten	Bulten
Çizgi roman	Xêzeçîrok
Dağıtım	Belavkirin
Dağıtımcı	Belavker
Dergi	Kovar
Desinatör	Neqişkêş
Dizgi	Tîprêzî
Dizgici	Tîprêz
Dizi filim	Rêze fîlm
Dizi	Rêze
Dizi yazı	Rêzenivîsar
Elyazısı	Destxet
Elyazması	Destnivîs
Fotoğraf	Foto
Fotoroman	Fotoroman
Fotoxrafçı	Fotokêş

Gazete	Rojname
Gazeteci	Rojnamevan
Gazetecilik	Rojnamevanî
Haber	Xeber, Nûçe
Hikaye	Çîrok
İçerik	Naverok
İmla kuralları	Rastnivîsîn
İşbirlikçi, İş arkadaşı	Hevkar
Kapak	Berg
Karikatür	Karîkator
Katılan, Katılım	Beşdar, Beşdarî
Katip	Nivîsyar
Katkıda bulunan	Tevkar
Kitap	Pirtûk
Kitapçı	Pirtûkfiroş
Konu	Mijar, Babet, Heyber
Köşe yazarı	Quncnivîs
Köşe yazısı	Quncnivîsar
Makale	Bend
Manşet	Sernûçe
Masal	Çîrvanok
Muhabir	Nûçegihan
Okur-yazar	Nivîser
Okuyucu	Xwendevan
Örnek, Misal	Nimûne, Mînak
Resim (her türlü)	Wêne
Desen, İşleme	Çîn, Neqş
Resmetmek, İşlemek, Nakşetmek	Wêne kirin, neqişandin

Röportaj	Hevpeyvîn
Satır	Rêz
Sayfa düzenlemek	Rûpel raxistin
Sayfa düzenleyici	Rûpelraxer
Sorumlu	Berpisiyar
Sorumluluk	Berpirsiyarî
Sütun	Stûn
Şömiz, Karton kaplama gömleği	Kiras
Tashih, Düzeltme	Rastkirin
Tema	Têm
Temsil etmek	Nimandin, Niwênandin
Temsilci	Nimînende, Niwêner
Tercuman, Çevirmen	Werger, Paçvezan
Tercüme	Werger, Wergerandin, Paçve, Paçvekirin
Yardımcı, Muavin	Arîkar, Alîkar
Yayın	Weşan
Yayınevi	Weşanxane
Yayınlamak	Weşandin
Yazar	Nivîskar, Nivîsevan
Yazıhane	Nivîsxane
Yazı	Nivîs
Yazı odası	Nivîsgeh
Yazı, Metin	Nivîsar
Yazılı	Nivîskî
Yazmak	Nivîsandin

HAFİF YİYECEKLER VE İÇECEKLER
XWARIN Û VEXWARIN

Bal	Hingiv
Biber	Îsot
Çay	Çay
Dondurma	Bestenî
Ekmek	Nan
Gözleme	Patîle
Kahve	Qehwe
Kızarmış tavuk	Mirîşka sorkirî
Kurabiye	Gurabiye
Meyve suyu	Ava mêwiyan
Patates kızartması	Kartolên sorkirî
Reçel	Rîçal
Sirke	Sihik
Süt	Şîr
Tatlı	Şîrîn
Turşu	Tirşî
Tuz	Xwê

HAVAALANI - BALAFIRGEH

Bagaj	Bagaj
Gümrük Memuru	Kardarê bacê
Hamal	Piştîvan
Hangar	Hangar
Hava boşluğu	Valahiya hewayê
Hava hattı	Xeta hewayê
Hava yolu	Rêya hewayê
Helikopter	Helîkoptêr
Kapı	Derî
Kargo	Kargo
Kontrol kulesi	Barûya sihêtiyê
Pasaport	Pasport
Pervane	Perwane
Pilot	Pîlot
Pist	Hêwirgeh
Planör	Planor
Uçak	Balafir

HUKUK - DAD

Adalet	Dadmendî
Adil	Dadmend
Ağır ceza	Cezayê giran
Aile hukuku	Dada malbatiyê
Akit	Bendname
Alacak	Deyn, Qerd
Alacaklı	Deyndêr
Anayasa	Zagona bingehîn
Anlaşma	Lihevkirin
Antlaşma	Peyman
Araştırma	Lêgerîn, Lêkolîn
Avukat	Parêzer
Avukat tutmak	Xwe spartin berevan
Barışma	Lihevhatin
Borç	Deyn
Borçlu	Deyndar
Büyüteç	Rojik
Celp etmek, Çağırmak	Gazî kirin
Celp, Çağrı	Gazî
Celpname, Çağırı kağıdı	Gazîname
Ceza mahkemesi	Dadgeha cezayê
Cezaevi	Zindan
Cop	Pelendar, Doq
Dava	Doz

Davacı	Dozdar
Davalı	Dozlêkirî
Davet, Davet etmek	Dawet kirin
Davetiye	Dawetname
Dedektif	Dedektîf
Delil, Kanıt	Delîl, Birhan
Denetleme, Doğrulama	Venêrîn
Dilekçe	Daxwazname
Doğal hukuk	Dada xwezayî
Erteleme, Talik	Paşandin
Erteleme, Tecil etme	Paşdexistin
Erteleme, Tehir	Gîrokirin, Derengxistin
Gardiyan	Pawan
Gecikmek	Ewiqîn
Genel	Giştî
Gıyabi tutuklama kararı	Biryara bendîkirine ya paşpenî
Görgü tanığı	Guwahê çavkî
Gözaltı	Binçav, Berçav
Güvenlik	Ewleyî
Hafif ceza	Cezayê sivik
Hukukçu	Dadparêz
Hücre	Çavî
Hüküm	Daraz
Hükümlü, Mahkum	Darazkirî
İcar	Deman
İcra etmek	Bi cîh anîn

İspat	Peyt
İspatlamak	Peyitandin
İstek, Talep	Daxwaz
İş hukuku	Dada kar
İtitfak	Hevalbendî
Jüri	Jûrî
Kabahat	Çewtî
Kabul	Pejir
Kamu	Giştî
Kamu güvenliği	Ewlehiya giştî
Kamu hukuku	Dada giştî
Kanıtlamak, Saptamak, İspat etmek	Peyitandin
Kanun önerisi	Pêşniyara zagonê
Karar	Biryar
Kararname	Biryarname
Kefalet, Kefil	Derhûd
Kefaletname	Derhûdname
Kelepçe	Destbed
Kendi kaderini belirleme hakkı	Mafê çarenûsiyê
Kesin	Misoger, Vebir
Kesinleşme	Misogerbûn
Kesinleşmek	Misoger bûn
Kesinleşmiş	Misogerbûyî
Kesinleştirme	Misogerkirin

Kesinlik	Misogerî
Kira	Kirê
Kiracı	Kirêdar
Kiralayan, Kiraya veren	Kirêdêr
Kovuşturma, Takibat	Peyketin
Mahkeme	Dadgeh
Meşru	Rewa
Meşru olmayan	Ne rewa
Meşru savunma	Parastina rewa
Meşruiyet	Rewahî
Müebbed hapis	Cezayê sermedî
Mülkiyet	Xwedanî
Müvekkil	Xwespêr
Noter	Noter
Onay, Tasdik, Onaylama	Rastandin
Onaylanmış	Rastandî
Oturum	Runiştin, Danîştin
Parmak izi	Şopa tiliyan
Parmaklık	Cax
Polis arabası	Eraba polîsan
Sahip	Xwedan
Sanık	Gumanbar
Sanık yeri	Gumanbargeh
Savcı	Dozger
Savunma	Berevanî
Savunmak	Berevanî kirin

Savunucu, Müdafii	Parêzger
Sığınma hakkı	Mafê penaberiyê
Sorgu hakimi	Dadrêza jêpirsînê
Sorgulama, Sorgu	Jêpirsîn
Soruşturma, Tahkikat	Vekolîn
Sosyal güvenlik	Ewlehiya civakî
Suç	Tawan
Suç işlemek	Tawan kirin
Suçlayan	Tawanbarker
Suçlu	Tawanbar
Sulh	Haşîti, Lihevhatin, Lihevanîn
Sulh mahkemesi	Dadgeha lihevanînê
Şartlı tahliye	Berdana bi merc
Şikayet	Gilî
Şikayetçi	Gilîkir
Tahliye	Serbestberdan
Tahliye kararı	Biryara serbestberdanê
Talepte bulunan	Daxwazkar
Tanık	Govan
Tanıklık	Govanî
Tasvip	Pesend
Tasvip etmek	Pesend kirin
Tebligat	Danezan, Pêzan
Tebligatname	Danezaname
Tebliğ etmek	Danezandin, Pêzandin

Tutanak	Girte
Tutukevi	Bendîxane
Tutuklama kararı	Biryara bendîkirinê
Tutuklama müzekkeresi	Bendîname
Tutuklama, Tevkif	Bendî kirin
Tutuklu	Bendî
Üniforma	Çek, rex
Vekaletname	Spartedarname
Vekil	Spartedar
Vekillik, Vekalet	Spartedarî
Vergi hukuku	Dada bacê
Yakalama	Derdestkirin
Yargıç	Dadrês
Yasa	Zagon
Yargılama	Darêzandin
Yasal	Zagonî
Yemin	Sond
Yemin etmek	Sond xwarin
Yükleme, İsnat etme	Lêbarkirin
Yüklenen, Müsned, İsnat edilen	Lêbarkirî
Yükleyen	Lêbarker
Zabıt katibi	Girtenivîs

İNSAN ANATOMİSİ - ANATOMIYA MIROVÎ

Ağız	Dev
Akciğer	Pişik, Ceger
Alın	Enî
Alt Çene	Çelefik, Çen
Artkafa	Patik
Ayak parmağı	Pêçî
Ayak	Pê
Azı diş	Diranê kursî
Bacak	Çîp, Çim
Bademcik	Behîvok, Aloq, Gelale
Bağırsaklar	Rûvî
Baldır	Baq
Baş	Serî
Bel	Navteng, Newq
Beyin	Mêjî
Beyincik	Mejîkok
Bilek	Zend, Bask, Bazend
Boğaz	Gewrî, Qirik
Boyun	Stû
Bud	Ran, Hêt
Burun	Poz, Dîfîn
Çene	Çene, Erçen
Dalak	Sipil
Damak	Ezmanê dev, Panîka dev, Kama dev
Dil	Ziman

Dirsek	Enîşk
Diş	Diran, Didan
Diz	Çok, Jinû, Kovişk
Dölyolu	Quz, Kûş
Dudak	Lêv
Eklem	Geh, Girêçik
El	Dest
El parmağı	Tilî
Elmacık	Hinarik
Ense	Çema stû, Patik
Gırtlak	Gewrî, Zengilok
Göbek	Qawik
Göğüs	Sîng, Pêsîr
Gövde	Beden
Göz akı	Spîka çav
Göz bebeği	Bîbik
Göz	Çav
Göz kapağı	Palikê çav
Göz merceği, Lens	Nîske
Göz yuvarlağı	Gûza çav
İris	Reşika çav
İskelet	Kakûd
Kaburga	Parsû
Kafatası	Klox, Tasa serî
Kalça	Qorik, Kemax
Kalp, Yürek	Dil
Kara ciğer	Cegera reş, Kezeb, Mêlak

Karın	Zik
Kasık	Berran
Kaş	Birî
Kıç	Qûn
Kirpik	Bijang
Kol	Mil, Pî, Bask, Çeng
Kulak	Guh
Küçük dil	Zimanok
Kürek kemiği	Bêrok, Pîl
Meme	Memik, Çiçik
Mide	Aşik, Made
Omur	Movik
Omurilik	Movikên piştê
Omuz	Mil, Serpî, Sermil
Saç	Por
Safra kesesi	Kîsikê zirav
Sırt	Pişt
Soğancık	Pîvazoka mêjî, Goncika mêjî
Soluk borusu	Zenglor
Şakak	Cênîk
Tırnak	Neynûk
Topuk	Panî
Üst çene	Alçen
Yan böğür	Kêlek
Yanak	Dêm, Lam
Yemek borusu	Sorsorik, Kirkirok
Yüz	Rû

İNŞAAT - AVAHÎ

Balyoz	Varyoz, Granî, Kerane
Betonarme	Betonarme
Çimento	Çîmento
Duvar	Dîwar
Duvarcı	Dîwarçêker
El arabası	Taxurk
Elek	Bêjing, Mogil, Serad
Harç	Xerc
Harç makinası	Mekîna xercê
İnşaat iskelesi	Darbend
İnşaat işçisi	Karkerê avahiyê
İnşaat mühendisliği	Sexmankariya avahiyê
Kazma	Tevir
Kepçe	Hesk, Çemçik
Kum	Xîz
Kürek	Bêr
Mala	Melik
Müteahhit	Mutahît
Su	Av
Temel	Hîm, Binaxe, Sitim
Vinç	Silîng

KAPLAR - FIRAQ

Balya	Rêsî
Bardak	Piyan
Bavul	Bahol
Cüzdan	Peldank
Çanta	Çente
El çantası	Çentedest
Fıçı	Pîp
Fincan	Fîncan
Kasa	Kasa
Kase	Kasik
Kavanoz	Merkane
Kese kağıdı	Pêçik
Kutu	Qutî
Labaratuvar kavanozu	Merkaneya laboratuvarê
Mutfak eşyası , kap kacak	Kaçanî
Sandık	Sindoq
Sepet	Selik
Su tankı	Tanka avê
Şişe	Şûşe
Tava	Tawe
Tencere	Beroş, Quşxane
Termos	Termos
Tüp	Tup
Valiz	Walîz

LİMAN - BENDER

Ambar	Embar, Pêtag, Kewar
Araç	Navgîn
Baca	Bixêrî
Balıkçı gemisi	Keştiya masîgiriyê, Masîvaniyê
Balıkçı	Masîger, Masîvan
Baş	Serî
Buharlı gemi	Keştiya dûkelê
Can simidi	Xeleka hawarê
Cankurtaran kayığı	Qeyika hawarê
Çıpa	Lenger
Demirlemek	Lenger avêtin
Deniz	Derya
Deniz feneri	Fanosa deryayê
Denizci	Deryavan
Denizcilik	Deryavanî
Denizsel	Deryayî
Denzaltı	Keştiya noqav
Duba	Dûba
Eğlence gemisi	Keştiya geştê
Feribot	Lezbot
Filika	Belem
Filo	Stol
Gemi ambarı	Embara keştiyê
Gemi	Keştî
Gemici	Keştîvan

Gemicilik	Keştîvanî
Gemide teslim	Li keştiyê radest kirin
Geminin kıçı	Pinda keştiyê
Güverte	Gûwerte
Halat	Tenaf
İskele	Lengergeh
Kargo	Barkeştî
Kayık	Qeyik
Küçük tekne	Kod
Kürek	Bêrik
Kürekli gemi	Keştiya bi bêrik
Mayın döşeme gemisi	Mayînçîn
Mayın tarama gemisi	Mayîngir
Navlun	Nawlûn
Rıhtım	Sekûya benderê
Römorkör	Peydok
Sal	Kelek
Sancak	Drefş
Savaş gemisi	Cenkeştî
Şamandıra	Şamandra
Tanker	Tankêr
Tersane	Bareg
Uçak gemisi	Balafirhilgir
Yelken	Xêlî
Yelkenli gemi	Keştiya bayî
Yolcu gemisi	Keştiya rêwiyan
Yük gemisi	Barkeştî

MASALLAR VE HİKAYELER
ÇIRÇÎROK Û ÇÎROK

Cadı	Mehû, Pîrê
Canavar	Cinawir
Cin	Cin
Cüce	Bejnbost, Xiçik
Deniz kızı	Serpêrî
Dev	Dêw, Hût
Ejderha	Ejdiyar, Zîhar
Fayton	Payton
Hayalet	Şevreşk, Sawêr
Hazine	Gencîne
Kalkan	Mertal
Kılıç	Şûr
Korsan	Keleş, Cerde
Korsan gemisi	Keştiya keleşan
Kral	Şeh, Key
Kraliçe	Şehbanû, Keybanû
Peri	Pêrî
Prens	Şehzade, Mîrza
Prenses	Şehbanû, Dotmîr
Saray	Sera, Qesr
Şato	Birc, Kaşxane

MUTFAK - AŞXANE

Bulaşık makinesi	Firaqşek
Bulaşık teli	Têla firaqan
Bulaşık yıkamak	Firaq şûştin
Buzdolabı	Sargeh
Çöp sepeti	Selika qirşan, çopê
Dolap	Dolav
Dondurucu	Cemedker
Fırın	Kûre
Fırında pişirmek	Di kûrê de patin
Merdane	Merdane, Balor
Ocak	Ocax, Tifik
Önlük	Pêşmal
Şeker	Şekir
Tabak	Teyfik
Tepsi	Sênî
Tezgah	Dezge
Toz deterjan	Deterjana toz
Tutacak	Lepikên quşxanê
Un	Ard
Yağ (sıvı)	Rûn
Zeytin yağı	Zeyt

MUTFAK GEREÇLERİ - HACETÊN AŞXANEYÊ

Bıçak	Kêr
Çatal	Çetel
Düdüklü tencere	Qûşxaneya bi tûtik
Ekmek kızartma makinası	Mekîna nan sorkirinê
Ekmek kutusu	Nandank
Havan	Hewan, Sîndir
Kahve makinası	Aşê qehwê
Kapak	Devang
Kaşık	Kevçî
Kepçe	Hesk, Çemçik
Kevgir	Kefgîr
Mikser	Tevdêr
Pasta kalıbı	Qewara kulîçan
Rende	Rêşker
Şişe açacağı	Vekiroka şûşan
Tava	Tawe
Tencere	Qûşxane, Beroş
Yumurta çırpıcı	Çirpker

MÜZİK ALETLERİ - AMRAZÊN MUSÎKIYÊ

Ağız mızıkası	Harmonîka
Akordion	Akordiyon
Arp	Çeng, Centûr
Bas gitar	Bas gîtar
Borozan	Borîjen
Davul	Dahol
Elektro gitar	Elektro gîtar
Flüt	Şimşal
Gitar	Gîtar
Keman	Kemane
Klarnet	Klarnêt
Kontrbas	Kontrbas
Mandolin	Mandolîn
Org	Org
Piyano	Argon
Saksafon	Saksafon
Trombon	Trombon
Tuba	Tûba
Zil	Zengil

NİCELİK İSİMLERİ - NAVÊN ÇIQASÎ

(Battaniye) yığını	Draxa (bataniyan)
(Boncuk) dizisi	Gelbasa (moriyan)
(Çıkolata) paketi	Besteka (çikolatan)
(Çiçek) demeti	Baqê (çîçekan)
(Çorba) tası	Tasa (şorbê)
(Diş macunu) tüpü	Tûpa (macûna dranan)
(Ekmek) dilimi	Toziyê (nan)
(İnek) sürüsü	Naxira çêleka, mangan
(Kağıt) rulosu	Ruloya (kaxizan)
(Kek) dilimi	Toziyê (kekê)
(Kesme) şeker	Şekirê blok
(Kibrit) kutusu	Qutiya (pêtikan)
(Koyun) sürüsü	Keriyê (miyan)
(Sigara) kartonu	Kartona (cixaran)
(Taş) yığını	Şikêr
(Yün) yumağı	Gloka (rîsê)
Bir fincan (kahve)	Fîncanek (qehwe)

OKUL - XWENDEGEH

Boya	Boyax
Boya fırçası	Firça boyaxê
Defter	Defter, Lênûs
Deney tüpü	Tûpê ceribandinê
Dershane	Fêrgeh
Edebiyat	Wêje
Fen	Fen
Fen labaratuarı	Pisporxaneya fenê
Fizik	Fizîk
Gönye	Gonye
Kimya	Kîmye
Kütüphane	Pîrtûkxane
Lisan labaratuvarı	Pisporxaneya zimên
Matematik	Werze
Mikroskop	Hûrbîn
Okul çantası	Çentê xwendegahê
Öğrenci	Xwendekar, Şagirt
Öğretmen	Mamosta, Dersdar
Sınav	Taqî
Sıra	Rûnîştek
Silgi	Jêbîr
Suluboya	Boyaxa avî
Tebeşir	Gêç
Yazı tahtası	Textenûs

OTURMA ODASI - ODEYA RÛNIŞTINÊ

Abajur	Abajûr
Avize	Pêrû, Çiraxan
Çiçek	Çîçek
Divan	Dîwan
Halı	Xalî
Kilim	Kîlîm, Palas, Astir, Merş
Kitaplık	Pirtûkxane
Koltuk	Paldank
Masa	Mase
Perde	Perde
Resim	Nîgar
Saksı	Guldank
Sandalye	Sendelî, Kursî
Sehpa	Sêpa
Şömine	Rojing
Tablo	Tablo
Tavan	Esraq
Televizyon	Televîzyon
Teyp	Teyp
Vantilatör	Bakêş
Vazo	Guldank

PLAJ - KEVÎŞEN

Ada	Girav
Balık	Masî
Balıkadam	Mirovê noqav
Cankurtaran	Ambûlans
Çakıl	Şûjik
Dalga	Pêl, Şepol
Deniz	Derya
Deniz feneri	Fanosa deryayê
Deniz gözlüğü	Berçavika deryayê
Deniz motoru	Motora deryayê
Deniz topu	Goga deryayê
Deniz yatağı	Nivîngeha deryayê
Dürbün	Dûrbîn
Filika	Belem
Güneş gözlüğü	Berçavika tavê
Güneş kremi	Çirka tavê
Kova	Satil
Kum	Xîz
Mayo	Mayo
Plaj şemsiyesi	Sîvana kevîşenê
Rüzgar sörfü	Sorfa bayê
Şezlong	Şezlong

SIFATLAR - RENGDÊR

Açık	Vekirî
Boş	Vala
Büyük	Mezin
Çirkin	Çirkîn, Kereh, Qefçil
Dar	Teng
Derin	Kûr
Dolu	Tije, Dagirtî
Eski	Kevn
Genç	Xort, Genc
Geniş	Fireh
Güzel	Rind, Ciwan
Hızlı	Bilez, Lezgîn
Islak	Şil
İnce	Zirav
Kalın	Stûr, Qalind
Kapalı	Girtî
Kısa	Kurt, Kin
Kuru	Ziwa
Küçük	Piçûk
Mutlu	Bextiyar, Kamiran
Pis	Pîs
Sıcak	Germ
Soğuk	Sar
Şişman	Qelew

Temiz	Paqij
Uzun	Dirêj
Üzgün	Xemgîn, Xemnak,Pozxîn
Yaşlı	Kokim, Pîr, Kal, Extiyar
Yavaş	Hêdî
Yeni	Nû

SIRA SAYILAR - HÊJMARÊN RÊZÎN

Birinci	Yekem
İkinci	Duyem
Üçüncü	Sêhem
Dördüncü	Çarem
Beşinci	Pêncem
Altıncı	Şeşem
Yedinci	Heftem
Sekizinci	Heştem
Dokuzuncu	Nehem
Onuncu	Dehem
Onbirinci	Yanzdehem
Onikinci	Duwanzdehem
Onüçüncü	Sêzdehem
Ondördüncü	Çardehem
Onbeşinci	Panzdehem
Onaltıncı	Şanzdehem
Onyedinci	Hevdehem
Onsekizinci	Hejdehem
Ondokuzuncu	Nozdehem
Yirminci	Bîstem
Otuzuncu	Sihem
Kırkıncı	Çilem
Ellinci	Penciyem
Altmışıncı	Şêstem
Yetmişinci	Heftêyem
Sekseninci	Heştêyem
Doksanıncı	Nodem
Yüzüncü	Sedem
Bininci	Hezarem

SİLAHLI KUVVETLER - HÊZÊN ÇEKDAR

Alay	Alayî, Heng
Asker	Leşker
Askeri birlik	Yekîneyên leşkerî
Askeri sınıflar	Sinifên leşkerî
Askeri talimgah	Fêrgeha leşkerî
Avcı uçağı	Balafira nêçîrvan
Bahriye	Deryavan
Başkomutan	Serfermandar, Serkirde
Bilgi (malumat) sahibi	Saloxdar
Birlik	Yekîne
Bomba	Bombe
Bombardıman uçağı	Balafira bombebaranê
Bölük	Tof
Deniz kuvvetleri	Hêzên deryayî
Deniz üsleri	Binkeyên deryayî
Denizaltı	Keştiya noqavê
Devriye	Pagerî
Donanma, Filo	Stol
Elbombası	Narincok
Er	Nefer
Garnizon	Garnîzon
Genel kurmay başkanı	Serekê serkantiya giştî
Genel kurmay	Serkantiya giştî
Güdümlü füze	Moşeka ajotebar
Haber, Malumat	Salox
Haberleşme	Ragihandin

Hava Kuvvetleri	Hêzên asmanî
Havan topu	Hawan
Hizmet sınıfı	Sinifa xizmetkar
Hücum, Saldırı	Êrîş, Pelamar
İstihbarat	Saloxgêrî
İstihbaratçı	Saloxger
İstihkam	Endezyarî
Jandarma	Cenderme
Jip	Jîp
Kara kuvvetleri	Hêzên bejayî
Karargah	Baregeh
Keşif	Venasîn
Kışla	Padîgan
Kolordu	Parleşker
Komutan	Fermandar
Koruma	Parastin
Kurmay	Serkan
Levazım	Pêdivî
Makineli tüfek	Reşaşe
Manga	Pel
Mekanize piyade	Pîyadeyên mekanîzekirî
Mermi	Berik, Gule
Metris	Meterîs
Mevzi	Senger, Kozik
Muharib sınıf	Sinifa şerker
Muhbir, Bilgi veren	Saloxdêr
Mustahkem mevki	Asêgeh
Namlu	Lûle

Nişancı	Nîşangir, Sekman
Ordugah	Leşkergeh, Artêşgeh
Paraşütçü	Paraşûtbaz
Periskop	Perîskop
Pilot	Pîlot
Piyade	Piyade
Pusu	Kemîn
Pusu kurmak	Kemîn vedan
Savunma	Berevanî
Seyyar	Cîguhêz
Sıhhiye	Tendurustî
Silahlı kuvvetler	Hêzên çekdarî
Süngü	Nîze, Singo
Taaruz	Daberizîn
Taaruza geçmek	Daberizîn
Tabanca	Demançe, Şeşxwer
Tabur	Tabûr, Gurdan
Tabya	Fort, Çeper
Takım	Deste, Taxim
Tank	Tank
Topçu	Topavêj
Tugay	Tîp
Tümen	Liq
Ulaştırma	Vegihandin
Üs	Binke
Yaver	Yawer
Zırhlı birlik	Yekîneya zirxdar

Adalet bakanlığı	Wezareta dadmendiyê
Aday	Berendam
Ataşe	Ataşe
Bakan	Wezîr
Bakanlık	Wezîrî
Banliyö	Berbajar
Başbakan	Serekwezîr
Başkan	Sermiyan, Serek, Serok
Başkent	Payîtext, Serbajar
Belediye başkanı	Şaredar
Belediye meclisi	Civata şaredariyê
Belediye	Şaredarî
Birleşmiş Milletler	Koma Milletan
Bölge	Navçe, Dever
Büyükelçi	Balyoz
Cumhurbaşkanı	Serekomar
Cumhuriyet	Komar
Cumhuriyet savunucusu	Komarparêz
Cumhuriyet taraftarı	Komarxwaz
Cumhuriyetçi	Komarî
Çalışma bakanlığı	Wezerata karûbar
Çevre bakanlığı	Wezerata hawirdor
Demokrasi	Demokrasî
Devlet başkanı	Serekdewlet
Devlet	Dewlet
Dışişleri bakanı	Wezîrê karûbarê derve

Eğitim,Eğitmek,Terbiye etm.	Hevotin
Ekonomi bakanlığı	Wezerata aboriyê
Elçi	Hinartî, Şandî
Elçilik	Balyozxane
Encümen	Encumen
Endüstri bakanlığı	Wezareta Industriyê
Genel	Giştî, Gelemperî
Genellikle	Bigiştî
Hükümet	Hukûmat
Iktidar, Kudret	Karîn, Şiyan
İletişim	Ragihandin
İstisnai durum	Rewşa awarte
İçişleri bakanlığı	Wezareta karû barê navxweyî
İktidar partisi	Partiya Şiyanê
İletişim araçları	Navgînên ragihandinê
İletmek	Ragihandin
İstisnai	Awarte
Kamulaştırma	Giştîkirin
Kasaba	Bajarok
Katliam	Qir, Qirkirin
Kıral, Şah	Key, Şeh
Konsolos	Konsul
Konsolosluk	Konsulxane
Köy	Gund, Dêh
Kültür bakanlığı	Wezareta çandê
Kültürel	Çandî
Lider	Pêşewa, Serwer

Mahalle	Tax
Maliye bakanlığı	Wezerata darayî
Maliye, Finans	Darayî
Meclis	Civat
Mesaj	Hinare, Peyam
Mesken	Cih, War
Milletvekili	Newênger
Milli eğitim bakanlığı	Wezerata hevotina Neteweyî
Monarşizm	Keyîtî, Şahîtî
Muhalefet partisi	Partiya rûbar
Otorite	Desthilatdarî
Oy kullanmak	Dengdan
Öğrenme	Hînbûn, Fêrbûn
Öğrenmek	Hîn bûn
Öğretim, Talim	Hînkirin, Fêrkirin
Öğretmek	Hîn kirin
Propaganda	Bangeşe
Radikal	Tundrew
Referandum	Referandûm
Sağcı	Rastrew
Sağlık bakanlığı	Wezerata tendurustiyê
Savunma bakanlığı	Wezerata berewaniyê
Savunma	Bergirî, Berevanî
Savunucu	Berevan, Parêzger
Seçim	Helbijartin
Seçkin	Bijare
Seçmen	Helbijêr
Solcu	Çepgir

Sosyal işler bakanlığı	Wezerata karûbarên komelayatî
Soykırım	Tevkujî
Statü	Statû
Şahıs	Kes
Şahsi	Kesane
Şahsiyet	Kesahî
Şehircilik	Bajarvanî
Şöven milliyetçilik	Neteweperestî
Talim ve terbiye	Perwerdekirin û Hevotin
Taraf	Hêl, Alî, Rex, La
Tarım (işleri) bakanlığı	Wezareta çandinê
Tele-iletişim	Tele-ragihandin
Terbiyesiz	Nehewijî
Toplum	Civat, Komel
Toplumsal	Civakî, Komelayetî
Ulaştırma bakanlığı	Wezerata gihandinê
Ulaştırma, Nakliye	Guhastin
Ulus	Netewe
Ulusal	Neteweyî
Ulusallık, Millilik	Neteweyîtî
Ulusçu, Milliyetçi	Netewe, Neteweparêz
Ulusçuluk, Milliyetçilik	Neteweparêzî
Ülke	Niştiman
Vali	Parêzger
Yer	Cîh, Şûn, War
Yetiştirme, yetiştirmek	Gihandin
Yok etmek	Birandin

SÜPERMARKET - SUPERMARKET

Alışveriş arabası	Barkêşa danûstandinê
Alışveriş sepeti	Selika danûstandinê
Bakkaliye	Beqaliye
Bal	Hingiv
Bisküvi	Hindok
Çay	Çay
Dondurucu	Cemedker
Donmuş gıdalar	Xurekên cemidî
Ekmek	Nan
Fiş	Fîş
Havuç	Gizêr
Kasa	Kasa
Konservelenmiş yiyecekler	Xurekên konservekirî
Margarin	Margarîn
Meyve	Mêwî, fêkî
Müşteri	Bikir
Sebze	Sewzî, Hêşinahî
Süt	Şîr
Tereyağı	Nivîşk
Yumurta	Hêk

TRAFİK İŞARETLERİ - NÎŞANÊN TRAFÎKÊ

Ada etrafında dönülür	Li dor giravê tê zîvirîn
Alt geçit	Binbuhurk
Asgari sürat (Minimum)	Mişeya kêmtirîn, Jîda zêdetirin
Asfalt	Qîr
Azami sürat (Maximum)	Sînorê leza pirtirîn
Benzin istasyonu	Benzînxane
Bisikletler için	Ji bo duçerxeyan
Çıkmaz yol	Alûle
Çift yönlü yol	Rêya du alî
Daralan yol	Tengerê
Devamlı virajlar	Çivanekên peyhev
Dikkat	Bal
Dur işareti	Nîşana rawestanê
Engel	Asteng, Bend
Gelen araca yol ver	Rê bide navgîna ku tê
Geri dönülmez işaretler	Nîşanên venegerînê
Gevşek şev	Şeva sist
Hastane	Xestexane
Hemzemin geçit	Derbasoka hemzemîn
Kaldırım	Peyarê
Kapalı yol	Rêya girtî
Karavan	Karawan
Kasis	Timik
Kavşak	Xaçerê

Kaygan yol işareti	Nîşana rêya şemitok
Köprü	Pir
Mecburi dön	Rêya divêt
Metro	Metro
Minibüs	Mînîbus
Motorlu araçlar için	Ji bo navgînên bi motor
Motorsiklet	Motorsîklet
Otoban	Şahrê
Otoyol	Otorê
Park	Park
Park yapılmaz	Park kirin qedexe ye
Sağa dönülmez işareti	Nîşana li destê rastê nayê zîvirîn
Sağa mecburi yön	Pêwistiya bi aliyê rast ve çûn
Sola dönülmez işareti	Nîşana li destê çepê nayê zîvirîn
Sollama yasaktır	Çepkirin qedexe ye
Tahdidin sonu	Dawiya tixubkirinê
Tali yol kavşağı	Xaçerêya duhem
Taşıt giremez	Ji bo çûnbaran qedexe ye
Tehlikeli eğim	Nişêwa bi xeter
Tek yönlü yol	Rêya yek alî
Tercihli yol	Rêya çêtirîn
Trafik lambaları	Lembeya trafîkê
Üst geçit	Banbuhurk

Yaya	Peya
Yaya geçidi	Derbasok
Yayalar için	Ji bo peyan
Yol tamiratı işareti	Nîşana sazkirina rê
Yol ver	Rê bide

ULAŞIM - RAGIHANDIN

Araba	Çûnbar
Bekleme salonu	Hola rawestanê
Çok Önemli	Pir giring e
Demir yolu	Rêhesin
Demiryolu istasyonu	Rawestgeha rêhesinê
Harita	Neqş
Hava yolu	Rêya asmanî
Kamyon	Kamyon
Karayolu	Rêbej
Kondüktör	Kondîktor
Makinist	Makinist
Motor	Motor
Otobüs durağı	Rawestoka Otobosan
Otobüs	Otobos
Otopark sayacı	Hêjmaroka otoparkê
Peron	Peron
Taksi	Texsî
Taksi durağı	Rawestoka texsiyan
Taksi şöförü	Ajovanê texsiyan
Tır	Tir
Tramvay	Tramvay
Tren	Trên
Yolcu	Rêwî, Rêbiwar

ÜNİVERSİTE - ZANISTAN

Anfi	Anfî
Araştımacı	Lêkolîner
Asistan	Yawer
Danışman	Amojgar, Rawêjer
Dekan	Dekan
Doçent	Doçend
Doktora	Doktora
Ekonomi bilmi	Zanistiya aboriyê
Fakülte	Zanîngeh
Final sınavı	Azmûn dawiyê
Güzel sanatlar	Hûnerên bedew
Hukuk	Dad
İş idaresi	Birêvebiriya, Kargeriya kar
İşletme	Karxane
Kampüs	Kampus
Kütüphane	Pirtûkxane
Laboratuvar	Pisporxane
Lisans derecesi	Pileya lîsansê
Master	Master
Mühendislik	Endazyarî
Öğretim görevlisi	Kardarê amojgariyê
Profesör	Profesor, Mamosta
Rektör	Rektor
Siyasal bilimler	Zanistiya rêzaniyê

Sosyal bilimler	Zanistiya civakî
Tez	Saw
Tıp Fakültesi	Fakulta bijîjkiyê
Vize	Vîze
Yurt	Dergeh

YATAK ODASI - ODEYA RAZANÊ

Ayna	Hêlî, Neynik
Battaniye	Betaniye
Bebek karyolası	Karola pitikan
Çalar saat	Banseet, Bandemjmêr
Çarşaf	Çarşev
Çekmece	Berkêşk
Dolap	Dolav
Gardrop	Camedank
Halı	Xalî
Lamba	Lambe
Saç fırçası	Rinika por
Tabure	Tabûre
Tarak	Şeh
Tuvalet masası	Masa tuvaletê
Yastık	Balîf, Balgeh
Yatak	Nivîn
Yatak örtüsü	Rûnivîn
Yorgan	Lihêf

YEMEK ODASI - ODEYA XWARINÊ

Avize	Pêrû, Çiraxan
Bıçak	Kêr
Biberlik	Îsotdank
Büfe	Berqût
Çatal	Çetel
Çaydanlık	Çaydank
Demlik	Qorî
Ekmek tahtası	Textenan
Fincan	Fîncan
Fincan tabağı	Binikê fîncanan
Kase	Kasik
Kaşık	Kevçî
Kulp	Qulp, Destîk
Masa	Mase
Masa örtüsü	Rûmase
Mum	Mûm, Şima
Peçete	Paçik
Porselen	Ferfûr
Sandalye	Sendelî, Kursî
Servis tabağı	Teyfika serwîsê
Sürahi	Qerqef
Süt kasesi	Kasika şîr
Şamdan	Şimadank
Tabak	Teyfik
Tuzluk	Xwêdank

ISBN 975-6876-00-X

